

Diabierna Juni 7 2013 - Edicion-7 Vol.192450 Sta.Cruz#110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com 1.50

'Schuld Aruba enorm'.

Reaccion di pueblo riba Discurso Nacional:

EVELYN A CAUSA IMPACTO GRANDI DEN PUEBLO

Aruba mester un lider manera Evelyn cu ta demostra determinacion y compromiso pa cambia e rumbo di Aruba pa progreso pa un y tur



STA. CRUZ – Ayera nochi lider di MEP Evelyn Wever-Croes a dirigi su mes na e pueblo di Aruba caminda el'a elabora riba e violacion di nos democracia den parlamento, muy especial cu tratamento di presupuesto 2013. Aki el'a repasa diferente desaroyonan cu no ta na bienestar di nos pais Aruba. E situacion di nos pais ta hopi serio y envez cu e gobierno actual asumi nan responsabilidad, e promer minister di pais Aruba ta bay na ataca famianan di esnan di MEP, muy especial e lider di MEP. Acusacionnan sin base y aki Evelyn a reta promer minister Mike Eman pa bay haci denuncia si tin algo robez. Den historia ta lider di AVP ta e unico politico cu a wordo condena pa corupcion. E lastramento di famia mester yega na un paro, Evelyn a trece dilanti cu ta su persona ta den politica y no mester hinca famia di un politico den discusion, ta politiconan mester debati cu otro. E forma con Evelyn a trece cada di su puntonan dilanti ta duna pueblo speranza riba un mihor mañan. MEP no ta simplemente e partido di oposicion, pero MEP ta e solucion y hunto nos ta bay padilanti. Cu Dios su poder dia 27 di September proximo ta e oportunidad pa MEP hunto cu e pueblo hiba nos pais den rumbo di progreso pa nos tur asina e lider di MEP a termina su discurso nacional. Reaccion hopi positivo a drenta for di tur skina di Aruba, Evelyn a causa un gran impacto un biaha mas, creando confianza den pueblo. Evelyn a demostra determinacion, compromiso, serenidad, capacidad, intelegencia y amor patriotico pa dirigi nos pais Aruba.



FINANZAS PUBLICO DI ARUBA TA COMPARABEL CU E DESASTER DI TITANIC

Arubalening tin atencion di RED, no solamente cannabis

DO YOU REMEMBER?"

Show di Pierewietje celebrando 35 aña



Polis a detene yiu cu ta molestia su famia

Caso contra violacion no a ser tratá den Corte

Ladronnan a causa destruccion na auto

FRACCION MEP ARUBA

SRA. MARISOL LOPEZ - TROMP:

"Si mi no tabata kier traha pa mi pueblo, mi lo por ta sinta na cas PIA HABRI cobra un pensioen di 1.5 miyon"

STA. CRUZ -- Hopi biaha hende ta bisa un cos den conversacion cu por sona normal, pero na momento cu un parlamentario usa e mesun palabranan ey den un debate nacional cu sintonia nacional na radio y na television, e por cay den masha mal tera. Sra. Marisol Lopez - Tromp no a keda atras, ora den Parlamento el'a expresa su mes na forma masha vulgar mes. Marisol a bisa: si mi no tabata kier traha pa mi pueblo, mi lo por ta sinta na cas PIA HABRI cobra un pensioen di 1.5 miyon. Henter e sala a baster na harimento, pero riba su mes e ta un expresion masha vulgar pa usa den Parlamento. Cu bo ta sinta na cas pia habri of pia sera no ta interes di pueblo. Pueblo su interes ta con pa sanea e desaster financiero di e gobierno aki y cu Marisol a sostene! No ta descarta cu Marisol kier a tira un pua atrobe, probablemente na Nelson Oduber ex - lider di MEP, cu por cierto NO tin un pensioen di 1.5 miyon. Pero pa e referi cu hende ta sinta PIA HABRI ta hopi mahos, sigur biniendo di un hende muher. Ni cuanto rabia bo por tin riba Nelson Oduber. Corda cu un hende semper mester respete su mes, pa por exigi respet. Y corda semper riba bo yiunan cu nan lo no aprecia un lenguahe asina.

Sr. Nelson Sprok a obsequia un rampa na Museo Historico



STA. CRUZ -- Nelson Sprok no ta un hende desconoci den nos comunidad. Pa hopi aña caba meneer Sprok ta deleita un y tur cu su caha di orgel. Tambe na Museo Historico meneer Sprok ta un cara conoci. Tur 18 di Maart e ta forma parti di celebracion di nos dia di Himno y Bandera na Fort Zoutman. Pa basta tempo caba e rampa cu ta yuda esnan menos capacita subi tereno di Fort Zoutman tabata den masha mal estado y casi no tabata duna pa por pasa rolstoel riba dje. Meneer Sprok a haci un gesto masha bunita mes na Museo Historico. Hunto cu su yiu el'a traha un rampa completamente nobo y a obsequia esaki na Museo Historico, pa asina por duna publico en general entrada accesibel na e museo y e fort. Di parti di Fundacion Museo Arubano nos ta extende un palabra di aprecio y gratitud na meneer Sprok y sigur cu e bunita gesto lo haya bon uso den Museo Historico.

Den nomber di Union Patriotico Progresista – U.P.P. Drs. Booshi Wever, Parlamentario Independiente:

PRESUPUESTO 2013, BASA RIBA SUPOSICIONNAN DUDOSO Y/OF NO REALIZA AINDA, TA IRREALISTICO Y FICTICO

SITUACION DI FINANZAS PUBLICO DI PAIS ARUBA TA COMPARABEL CU E DESASTER DI TITANIC



STA. CRUZ -- Presupuesto 2013 a resulta di ta e presupuesto mas irrealistico y ficticio desde nos Status Aparte na 1986. No obstante rapportnan alarmante, cu casi ta adverti contra un kiebra di nos finanzas publico, e gobierno aki ta keda pinta nos situacion bunita, un segundo Disneyland, pues un Emanlandia. Juan David Yrausquin kende a vota contra presupuesto 2012, pasobra esaki tambe tabata irrealistico y ficticio, e biaha aki SÍ a vota na fabor di e presupuesto 2013, pero esaki pa motibonan personal cu bista riba eleccion venidero. Si cos ta "color de rosas" manera minister presidente ta pretende,- pakico anto a, of kier para promocionnan, periodieken, indexering? - pakico anto nos tin un desempleo di 10%? - pakico anto 13 trahador di casino di Holiday Inn mester a bay cas? - pakico anto Mike Eman y tocayo Mike de Meza ta papia scondi cu IMF pa discuti e medidanan cu sin duda lo bin, manera e BTW di 15%? - pakico anto cada siman bo ta weita tanto cas na vindishi? - Di con anto tin tanto criminalidad, atraco, etc.? - Di con anto e lista di hende cu mester wordo yuda cu cuminda, ta keda crece? - Di con anto cada dia un ambulante ta subi e lista di choller? Ora nos weita e maneho di e gobierno di AVP y e acontecimentonan actual na pais Aruba, y ponenan banda di nos situacion financiero/economico, e comparacion cu e disaster di e crucero "Titanic" ta hopi remarcabel. Mientras cu "Titanic" tabata hundiendo, e banda tabata sigui toca. Na su turno, pais Aruba tambe ta hundiendo cu su debe di 67% di nos GDP, cu un criminalidad alarmante, un desempleo di 10%, unda negoshinan ta cera, pero unda gremio- y sindicatonan ta keda "muisstil", y prensa comprometi ta sigui manipula y tambe ta pinta tur cos "a color de rosas", manera e patron ta manda! Gobernantenan y nan sostenedornan ta sigui fiesta, sin importa nan un bledo e necesidadnan di tur e 6 mil famianan di kende meter di corriente a wordo corta, ni di e 4 mil trahadornan di Valero cu a perde trabao, ni di e empleadonan di hotel cu ta perdiendo dianan di trabao, banda di e 13 empleadonan di casino na Holiday Inn Hotel menciona ariba, pa no lubida e debe enorme cu e gobierno aki a crea riba nos futuro generacionnan. E procedura di rescate riba "Titanic" tambe por ser compara cu e situacion na Aruba. Titanic no tabatin suficiente botonan salbabida. E rescate a concentra su mes na prome lugar riba e pasaheronan den primera clase, esta esnan mas rico. E botonan salbabida NO a wordo yena na nan full capacidad, locual a stroba di salba mas hopi bida posibel. Ademas di esey – di acuerdo cu e relatonan scirbi y riba pantaya - cada ken tabata busca pa scapa nan propio peyeho, y no tabata importa nan un bledo pa ni sikiera saca un man pa yuda salba otro bida. Un egoismo total a apodera di nan. E pelicula "Titanic" na final ta bisa cuanto bida den e anochi fatal di april ey, a bay perdi, y cuanto bida por a wordo salba si esnan den botonan salbabida, sikiera a corda riba nan prohimo y a extende un man auxiliador. Pero no, egoismo a vence y esey ta e legado cu a keda pa historia! Aki na Aruba no ta mucho diferente! Mayoria di nos ta realiza cu berdaderamente cosnan tá malo, y cu Aruba ta den un situacion deplorabel. Otronan tambe ta presenti esaki, pero nan ta prefera di wanta na saya di e gobierno y/o partido cu nan ta kere cu tin un chens grandi di por ta den e siguiente gobernacion.

Pakico? Pa asina nan por scapa nan mesun peyeho, pa nan SI tin nan trabao of contrato sigura, sin importanan e dolor y e sufrimento di e resto di nos comunidad. Na final ta bon pa recorda locual Bijbel ta siña nos, esta cu riba pregunta di Su Apostelnan, Hesus a contesta cu mandamentonan principal di Dios ta "Stima Dios riba tur cos", y "Stima bo prohimo mescos cu bo ta stima bo mes"! Reflexiona riba e palabranan aki den e siguiente dianan bo dilanti, y especialmente riba 27 di september 2013, prome cu bo bai vota. Lo bo mester por realiza cu bo no ta bay vota pa bo so, pero pa bienestar di bo prohimo tambe!

'Schuld Aruba enorm'.

by Jeroen Jansen

Het stond afgelopen dinsdag toch écht in het Antilliaans Dagblad: 'Schuld Aruba enorm'. Dat is even slikken. De staatsschuld op dat eiland stijgt en blijft stijgen, tot een verbijsterend bedrag van 3,2 miljard Florin. Dat schijnt bijn a 80 procent van het Bruto Binnenlands Product te zijn. En het komt van een bron die we mogen vertrouwen, de Centrale Bank van Auruba. Niet dat deze gegevens nou op straat liggen hoor, want het AD moest er moeite voor doen om ze te verkrijgen. Ze waren namelijk voor het parlement bedoeld geweest en voor niemand anders. En dan schijnen er ook nog wat AOV en AZV lijken in de kast te liggen. Als die eruit donderen, dan is de financiële situatie nog penibeler dan gedacht. Schrijft de krant, want de centrale bank en de regering Eman houden de kaken stijf op elkaar. Ik heb het stuk drie keer gelezen om het te begrijpen. Hebben we het hier écht over Aruba? Dat geweldige eiland met die immer grijnzende premier? Het beste jongetje van de Caribische klas, met haar trotse bewoners, geslaagde projecten, juichende fans in Nederland? Het eiland dat de laatste jaren onder het bewind van Mike Eman een gedaanteverwisseling onderging. Van een gespleten land dat het toch vooral moest hebben van de Amerikaanse markt, werd Aruba een internationaal georiënteerde plek, waar mensen zich graag lieten zien. Ook de Curaçaoënaars. Het was er altijd al schoon en service gericht. Maar plots was het ook een innovatief eiland, waar TNO en Wubbo Ockels zich vestigden. En de blik ging dus ook op Nederland, waar het dikke vrienden werd met alles en iedereen. Het leverde Eman een plekje op bij Tante Es en een hele batterij statenleden ging er eens goed voor zitten bij twee andere Hoogheden, Willem-Alexander en Maxima. Het was Aruba voor en Aruba na, gék werd je er van, als Curaçaoënaar. Maar nu blijkt er dus ook een schaduwkant aan al die positieve ontwikkelingen te zitten. Het kan financieel allemaal niet uit. En dat blijft onderbelicht volgens het AD, die ook nog fijntjes opmerken dat Curaçao en Sint Maarten wat dit betreft altijd de gebeten hond waren. Het wondermiddel dat Aruba toepast blijkt dus wel wat nare bijwerkingen te hebben. En het is de vraag of de huidige regering, en de nieuwe die op komst is, die realiteit onder ogen durft te zien. Het lijkt er vooralsnog niet op, want men beweert glashard dat het de goede kant op gaat met de overheidsfinanciën en dat economische groei en besparingen best hand in hand kunnen gaan. Dat zijn mooie woorden, maar de werkelijke situatie, die dus officieel alleen bij de Staten bekend is, wijst op iets anders. Er moet daar wat gebeuren. Ja, ik denk dat Curaçao nog steeds van Aruba kan leren. Die positieve blik op de toekomst, durven beslissingen te nemen en de ongebreidelde nationale trots zijn inspirerend. Daar hebben we verre landen als Singapore niet voor nodig, twintig minuten vliegen en je bent er. Maar Aruba kan denk ik ook wat van óns leren. De financiële malaise hier heeft ervoor gezorgd dat er een gek soort transparantie ontstaan is. Geen schandaal blijft onbesproken, onderste stenen komen boven, de beerput gaat los. Natuurlijk hebben externe partijen als CFT daaraan bijgedragen. Maar het zorgt wel voor helderheid, ook al is die zuur. Aruba lijkt daar nog niet aan toe te zijn. Die wiegen zichzelf nog in slaap met ecoprojecten, trams en nog meer toeristen. Curaçao en Sint Maarten hebben die luxe niet. En ergens is dat 'a blessing in disguise'. Dat wordt dus de uitdaging voor Aruba: de woorden waar maken, dat je economische groei kunt combineren met het terugdringen van de overheidsuitgaven. Aruba, Curaçao en Sint Maarten moeten écht met elkaar aan tafel.

Opinion Publico

C. E. N.S.O

Concepto Extraordinario Sin escrupulos, Naïve y Obscuro

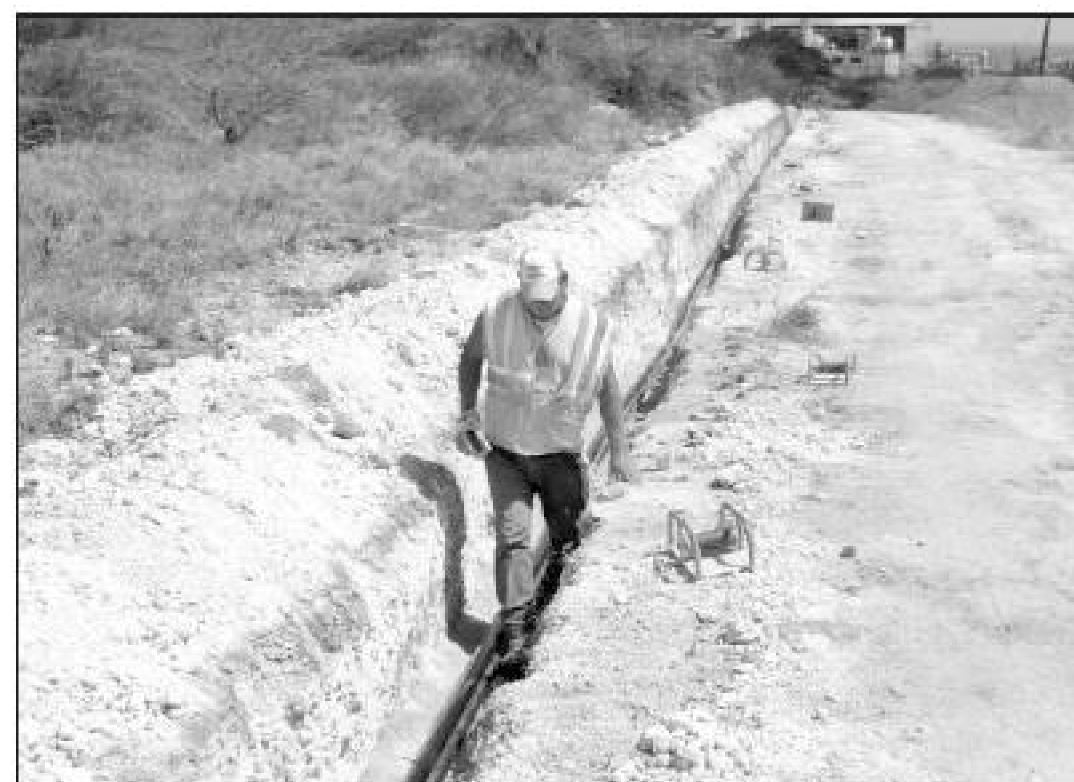
Cu gratitud pa e espacio ofreci den e media di comunicación aki, ta mi tristo deber pa trece lo siguiente dilanti. Den un epoca tan moderno y tan avanza cu nos ta biba aden aparentemente Censo Aruba no tin e capacidad pa mantene y ehecuta un administración ni corecto ni decente. Un pregunta cu tin ta directamente na Directora di Censo, sra. Sharine Luydens y Minister encarga cu Censo sr. Mike Eman: Con por ta posibel cu un persona cu nacionalidad Hulandes pa henter su bida -for di nacimento- cu a biba na Aruba mayoria di su hubentud, ta wordo nenga pa haya cualkier servicio di Censo Aruba y pior ni renoba su paspoort Hulandes aki na Aruba mientras e ta registra na Censo como 'ingeschreven in de bevolkingsregister van Aruba'? Please splica con e mesun persona cu ta inscribi na Censo Aruba ta wordo bisa cu Censo no ta acepta ni reconoce e status ey pasobra nan no por 'trace back' si nan informacion ta corecto? For di Den Haag Hulanda preto-riba-blanco a yega e confirmacion cu e cuidadano aki ta Hulandes for di nacemento cu tur su derechonan. Adicionalmente multiple paspoort renoba den pasado confirmando e inscripción na Censo Aruba di cual aparentemente Censo Aruba NO ta capaz di warda nan administración di tal forma cu nan por trace back kico nan mes a haci den pasado.

Ni cu ayudo di tur instancia concerni, ni cu ayudo di abogado, ni cu ayudo di oficina di e Minister concerni di cual ni un menciona ta comprende dicon Censo ta actua asina na unda oficina di Censo ta dicidi riba su mes pa haci tur esfuerzo pa schrijf uit un ciudadano di Aruba y nenga rotundamente tur forma servicio. Kitando 'onder en boven de wet' tur derecho fundamental di un ciudadano di Aruba cu a lanta na Aruba, studia na Aruba y cu a bandona Aruba pa tempo cortico pa bay busca su salud den exterior, pa awor regresa y wordo trata di e forma aki. Ta lastima pa mira con awor mayornan mester kita nan yiunan for di school pa bandona Aruba pa regresa bek pa Estados Unidos pa renoba paspoort Hulandes y aplica pa un 'green card' di USA pa biba den exterior lagando tur cos atrás na Aruba. Problema a cuminsa ora nos ciudadano a drenta lazonan matrimonial cu un persona di nacionalidad di USA y kier a haci uso di su derecho pa aplica pa estadia permanente pa su casa y su yiunan naci na USA. Ya cu ningun instancia cu ta convenci cu Censo ta fout, ni abogado ta haya sikiera reaccion di Censo of ministerio concerni awor ta pa pueblo y United Nations wordo informa di e manera cu Censo Aruba ta actua como si fuera nan ta mas cu ley mes! En espera di Directora di Censo sra. Sharine Luydens y Minister di asuntonan general sr. Mike Eman responsabel pa actitud y funcionamento di Censo pa aclara e situación aki cu no ta e único, según instancianan concerni.

Pa por sigura distribucion di calidad halto di coriente

N.V. ELMAR ta inverti mas di 20 miyon florin den kabelnan nobo

STA. CRUZ -- Den su afan pa por brinda mas y miho servicio na su clientenan, N.V. ELMAR ta haya masha importante pa continuamente garantiza suministro di coriente confiabel na tur sector di nos comunidad na un prijs mas abao posibel, manteniendo un medio ambiente sostenibel. Ta cu e pensamento aki den mente N.V. ELMAR ta realizando varios trabao grandi pa reemplaza kabelnan bieu cual tin azeta den dje, pa kabelnan mas eficiente y cu mas capacidad. Pa hopi aña ta usando e kabelnan cu azeta y desde aña pasa N.V. ELMAR a cuminsa reemplaza e kabelnan aki. Motibo pa cambia e kabelnan bieu pa esun nobo ta pa por garantiza un servicio optimal. E tipo di kabelnan cu azeta ta rekeri hopi mantencion y cada vez mester haci un checkup. E kabelnan nobo ta mas eficiente door cu nan ta rekeri menos mantencion y nan ta mas duradero. Lo reemplaza un total di 20km di kabelverbinding, coriendo for di Balashi te cu Palm Beach. Esaki ta sosode den diferente fase durante algun aña. Ya a cuminsa cu e parti for di Balashi te cu e rotonde na Aeropuerto. N.V. ELMAR a inverti 5.8 miyon florin caba y den su totalidad e proyecto ta costa 20.4 miyon florin. Den e tempo nan nos dilanti lo sigui reemplaza e resto di kabelverbinding. N.V. ELMAR ta keda inverti den su red di coriente pa asina por garantiza suministro di coriente stabiel y confiabel na comunidad di Aruba.







Boogaard NV cu anuncio importante encuanto cambio di Road Service



STA. CRUZ -- Luna di Juni a habri cu un anuncio importante di parti di e broker independiente mas grandi aki na Aruba, Boogaard Assurantien NV. E compania cu semper ta percura pa un servicio optimal cu e atención personal pa tur su clientenan, cu oficina na Playa y San Nicolas, awe tin un anuncio importante pa haci na pueblo di Aruba encuanto cambio di Road Service pa esnan cu ta sigura cu Treston Insurance Company (Aruba) NV. Boogaard ta pidi atención pa e cambio aki. Entrante 1er di Juni e servicio di Road Service ta den man di TRS Road Service cu telefon 165. E servicio aki ta encera: 1. Si a cera yabi den auto; 2. Jumpstart bo auto (a lo menos auto ta daña p'un periodo largo); 3. Cambio di flattire (solamente si cliente tin sparetire); 4. Si gasolin caba na caminda (compra di gasolin ta pa cuenta di e cliente); 5. Si kier servicio na cas, gasto pa esaki ta Afl35,-; 6. Zonanan "OFF ROAD" no ta bin na remarca pa road service. Den caso di accidente y ta pidi pa tuma bon nota di esaki, ta obligatorio yama TRS Road Service na telefon 165 y Polis na telefon 100. Pa Treston su clientenan cu seguro CASCO y SUPER servicio di Towing ta inclui den e road service. Pa esnan cubri cu seguro WA y CASCO limita, sigur por haci uso di Towing pa un fee di Afl 50,- cu mester wordo paga na e momento ey. Si e clientenan di Boogaard sigura na Treston ta desea di bin na remarca pa e servicio di TRS Road Service, mester pasa personalmente na oficina nan di Boogaard pa firma e waiver di responsabilidad. Den cuadro di mehoracion constante di su producto y servicio cu grato placer Boogaard Assurantien ta haci anuncio di e cambio importante aki. Pa mas información por pasa libremente na nos oficina na Playa of na San Nicolas, of por yama nos na telefon 528-8888 unda un di nos hendenan ta cla pa brindabo e servicio optimal cu Boogaard Assurantien ta conoci pe.

MIO Wireless ta kere den 'Un Plan Un Mundo'

Un plan di un tarifa so pa tur cos: local, internacional, mensahe & data



STA. CRUZ -- MIO Wireless su plan di yamada a yega determina pa bira e opcion mas pagabel y flexibel riba e isla di Aruba mientras cu e compania ta expande su servicio pa telefon celular. Cu e filosofia simpel di 'One Plan One World' MIO Wireless ta permiti su clientenan yama pa mas di 144 pais for di nan propio telefon celular usando MIO su servicio nobo cu ta cuminsa cu apenas 20 Florin pa 50 minuut. E compania cu a revoluciona internet na Aruba, awor ta duna bo tur loke bo mester den comunicacion wireless. MIO Wireless ta invita tur hende cu ya caba ta realiza yamadanan internacional pa por lo menos un ora pa siman, of si djis bo kier tin e mente trankil di por yama un famia of amigo den exterior kico ora cu bo kier, pa bishita un di e tiendanan y probecha di e oferta unico aki. Bo por yama cualkier liña na un di e 144 paisnan caminda e servicio ta obtenibel rond mundo. E mesun minuutnan cu bo a cumpra pa usa tur dia, awo bo por usa tambe pa yama ken cu ta, unda cu ta. No tin mester di cumpra otro kaarchi pa minuutnan internacional of pa para den rijnan largo na un centro di yamada. MIO Wireless Voice Minutes ta inclui yamadanan di MIO pa numbernan fiho of celular di otro companianan local y tambe di MIO pa un number internacional. Y si bo yama di MIO pa MIO, e ta completamente gratis. Bo por cumpra minuutnan extra y Premium Speed Data na cualkier momento. E minuutnan extra y data cu bo no uza ta pasa automaticamente pa e siguiente luna ora bo renoba pa e siguiente 30 dia di servicio. Cada un y tur e opcionnan den e plan di yamada ta bin cu un 1GB gratis di data y bo por ricibi cuanto yamada cu bo kier y manda mensahe via di plataformanan social manera Whatsapp, sin limite. MIO Wireless Aruba ta e unico cu por ofrece bo e plan innovativo aki. Nan a pone bon atencion na loke hende Aruba kier y a percura pa por haci esey realidad. MIO Wireless ta ofrece tur esaki sin tin mester di firma un contract pa un aña of mas y sin mester di preocupa pa costonan adicional. Bo kier sa mas? Bishita nos website nobo www.mioaruba.com caminda bo por registra facilmente como cliente y waak bo cuenta y ripara cuanto minuut of data bo a consumi caba di bo plan. Haya sa unda cu ta y ki ora cu ta cuanto minuut bo a resta y controla bo consumo. Tur dia mas y mas hende ta cambiando pasobra MIO Wireless ta e compania cu ta ofrece bo e miho opcion y esun di mas innovativo den internet y telefon celular cu bo por confia riba dje sin ningun restriccion. Bishita e MIO Wireless Super Store na Caya G.F. Betico Croes 168 of yama 600-0077 pa mas informacion. Tambe bo por bishita e website www.mioaruba.com y like nos pagina di Facebook.

YMCA Aruba trahando conhuntamente cu IPA pa asina contribui na desaroyo di lesamento di e nos muchanan



STA. CRUZ -- YMCA Aruba kier gradici dos studiante ehemplar di IPA, Jo-Ann Werleman & Elseline Hirschfeld cu a traha ariba un tremendo draaiboek , "Draaiboek voor AVI-Leesbegeleiding" pa asina nos personal por yuda y guia muchanan den e area hopi importante di lesamento. Na Aruba nos ta encontra hopi mucha cu tin dificultad cu e idioma di Hulandes y pa e motibo aki YMCAsu hulpvraag na e studiantenan aki tabata den e parti di lesamento. E Draaiboek "Een Helpend Handje bij YMCA " lo ta un di nos materialnan cu lo wordo usa pa nos Y's Care (trai merdia) pa e nieuwe schooljaar y asina duna un man na tur e muchanan den nan desaroyo di lesamento pa mehora e comprendemento y na mes momento lo contribui na nan school en general. Un danki special na Mr. Donald Kock di IPA pa contribui na e iniciativa bunita aki.

Polis a detene yiu cu ta molestia su famia

STA. CRUZ -- Un mama a yama warda di polis diarazon 14.08,for di un cas na Papilon, na unda e ta pidi asistencia di polis. E mama ta bisa polisnan na telefon cu su yiu homber di 19 aña ta di remate y e ta para riba caya ta warda riba patruya. E mama V.M. a bisa polisnan cu su yiu homber R.E.M. pa algun dia caba ta haci fastioso y hasta a haya problema cu su ruman muhe mas grandi y a maltrat'e. E ruman no a duna keho. E mama ta bisa cu e dia encuestion R.C.M. a lanta di remate atrobe. El a insulta e mama y hasta a coy cos den su man pa dal e mama cun'e. E mama a bisa cu e yiu no ta traha y no ta bay school tampoco. E kier keda henter dia den cas. Na momento cu polisnan a bay papia cu R.C.M., el'a cuminsa grita y a grita su mama. Mirando e actuacion, polisnan a deten'e y a hib'e warda di Santa Cruz, unda nan a cer'e pa e calma

Polis di Bario den Seroe Patrishi ta bek pa yuda den tur situacion



STA. CRUZ -- Ultimo temponan ki por a tuma nota cu e bario di Seroe Patrishi a haya su Polis di Bario bek mientras cu tin renovacion den e bario tumando lugar pero e Polis di bario t'ey den su edificio. Maske cu pronto e edificio di Polis di Bario Seroe Patrishi lo bay haya un cambio completo dn su colornan. Sr. Vos cu ta e Polis di Bario di Seroe Patrishi t'ey pa scucha tur dolor di cada habitante. Polis di Bario kier pa e habitantenan di Seroe Patrishi tin e confianza den e Polis di Bario y nos t'ey pa nan den cualkier circunstancia. Nos T'ey pa yuda desaroya e bario y tambe combati criminalidad mane, Droga, Ladronicia y cualkier otro aspectonan. Polis di Bario di Seroe Patrishi ta e Polis di bario pa e siguiente Barionan, Tanki Leendert parti pa Zuid, Ponton pariba Oost (Pariba), Piedra Plat parti pabao di caminda, Seroe Blanco, San Barbola y Wayaca. Pa cualkier informacion y tin cualkier disgusto di locual ta pasando den e bario contacta cu e Polis di Bario, sr. Vos na nan oficina na 588 - 1173/ 597- 5288

BLABLAMENTO

Anja Parlamentario a sera cu turbulencia

Tuesday, 09 September 2008 16:31

Evelyn Wever Croes: E nivel den Parlamento MESTER wordo eleva!

FRIDAY, 24 FEBRUARY 2012 22:44

Rene Herde, lider di fraccion di AVP den Parlamento ta condena e falta di seriedad di fraccion di MEP durante tratamento di presupuesto

Sunday, 26 February 2012 20:24

Fraccion di MEP: Parlamentario mr. Juan Ady Thijsen a haci keho official contra parlamentario di AVP Melvin Tromp

Wednesday, 05 June 2013 19:06

Drs Booshi Wever: Ami no a cuminsa problema den parlamento

Wednesday, 05 June 2013 19:25

Parlamento a cera aña cu incidente mahos

Publication: Tuesday, 11 September 2012. Categoria: **General**

WOWO POLITICO

YEGA cu BeachVolley Fundraising Event dia 30 di Juni proximo

YEGA
BEACH VOLLEYBALL
TOURNAMENT
FUNDRAISING

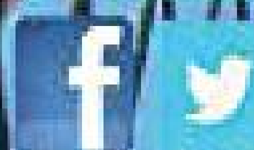
LETS HAVE FUN!

JUNE 30TH

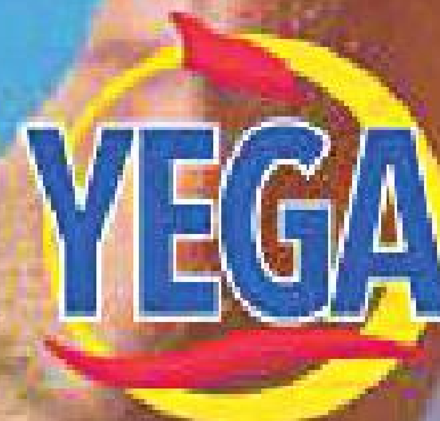
TIME 10AM-5PM
PLACE BABY BEACH SAN NICOLAAS
ENTERTAINMENT BY DJ NO DOUBT & B-STYLEZ

MEET & GREET CANDITATE CHRIS ROMERO
& CANDIDATES
BAR AND FOOD STANDS | BBQ FEST
6 VS 6 PLAY | FUN WITH FAMILY,FRIENDS
AND WORK COLLEAGUE'S

FOR PARTICIPATION/ INFORMATION
CALL 744-4137 OR 566 7076







STA. CRUZ -- E hala hubenil di partido MEP ta masha activo mes y e biaha aki ta organizando un BeachVolley Fundraising Event na Baby Beach. For di 10'or di mainta caba lo bay tin bon ambiente musical pa tur presente na encargo di YEGA DJ's B-Stylez y DJ No Doubt. Lo tin bar y cushina bon surti y mas cu claro e bon ambiente di Volley cu no lo falta. E ambiente aki lo extende te den oranan di 5'or di atardi. Tambe lo tin presencia di candidato Chris Romero cu lo ta participando activamente den un BBQ Fest conhuntamente cu su coleganan di partido.

Bini uno, bini tur diadomingo dia 30 di Juni na Baby Beach y hunga Volley cu e hobennan di YEGA conhuntamente cu tur e candidatonab di partido MEP.

"DO YOU REMEMBER?"

Show di Pierewietje celebrando 35 aña







STA. CRUZ -- Ta asina leu atrobe cu show di Pierewietje ta den full preparacion pa su show celebrando 35 aña di existencia continuo. Cu apoyo di UNOCA , "DO YOU REMEMBER" ta bay ta un show cu lo trece cantica- y bailenan di hopi aña pasa back riba stage. Tambe lo ta bai tin figuranan y show di Disney LIVE on STAGE; Mickey y Minnie, Donald y Daisy Duck y tambe Goofy. Bailenan di Roodkapje, Cinderella, Peter Pan y sin lubida esnan mas grandi cu lo canta y balia hibando nos back den tempo. Esaki ta algo cu bo no por perde.

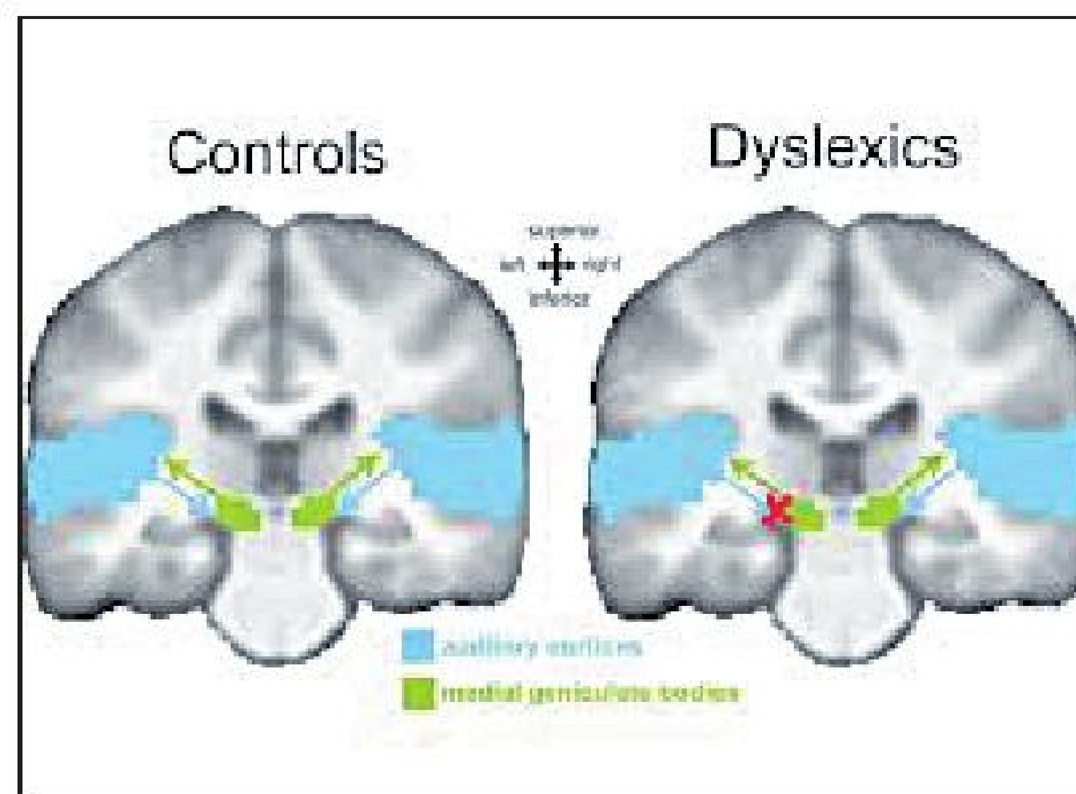
"DO YOU REMEMBER?" ta bay ta e ultimo weekend di Juni 2013 na Cas di Cultura, Diabierna 28 di Juni 7:30 di anochi, Diasabra 29 di Juni, 7:30 di anochi y diadomingo 30 di Juni, 2x show, 11:00 am y 4:00 pm. E kaarchinan a cuminsa move hopi rapido. Kaarchinan ta obtenible cerca tur mayor y comision di Pierewietje y tambe na Coffee Break. Por reserva tambe na 593 - 4064 of 592 -5030. E kaarchinan ta bayendo hopi liher mes. Busca esun dibo promer cu ta laat. Op = Op

Dislexia y discalculia; ki sorto di trastorno nan ta?

Dia 12 di Juni 2013 pa 7:30 na Instituto Pedagogico Arubano

(IPA) - San Nicolas

STA. CRUZ -- Hopi biaha mayor ta puntra nan mes dicon nan yiu tin problema na school pa siña. Semper nan ta haya e contesta cu sea e yiu ta floho of demotiva of simplemente, cu e no por siña. Pero loke realmente ta e problema mayoria di biaha nunca e mayor no ta haya sa. E poconan cu, talvez, si ta haya sa, ta bin tende di cierto causa cu nan ta defini cu un palabra cu ta basta desconoci pa nan: "Dislexia" y tambe un otro palabra: "Discalculia". Pero, kico esaki ta significa y kico nan mester haci awor? Pa algun mayor esaki ta bira un problema grandi, pasobra hopi mayor no sa kico exactamente mester haci den un situacion asina. Mayoria di biaha e schoolnan no ta prepara pa esaki tampoco y nan no ta dispone ni di e informacion ni di e material pa por duna un guia na e alumno(nan) cu ta sufri un of ambos defecto. Consecuentemente, e alumno ta cay atras den su lesnan y den su siñanza. Kico ta significa ora un persona tin dislexia of discalculia? Esaki ta significa simplemente cu e persona ey ta siña cos di manera diferente, pero esey no kier meen cu e persona ey tin un inteligencia (mas) abao. Hopi biaha e personanan aki ta sumamente inteligente, pero nan ta observa, mira y siña cos na un manera diferente. Pa tal motibo tanto maestro, school como e autoridadnan competente mester ta prepara y ekipa pa duna e personanan aki e mihor acogida y amparo posibel. Fundacion pro Persona cu Dislexia ta un fundacion cu a keda lanta dia 21 di Februari 2013 door di un grupo di persona preocupa cu e problematica di dislexia y discalculia aki na Aruba. E obhetivo principal di Fundacion pro Persona cu Dislexia ta: Salvaguardia e derechonan di persona cu dislexia (trastorno cu lesamento) y/of discalculia (trastorno cu rekmento) en particular y di persona cu discapacidad en general den comunidad Arubiano y otro caminda, den e sentido mas amplio di e palabra. Tambe salvaguardia tur loke ta relaciona directamente of indirectamente cu un ke otro of cu por ta beneficioso pa logra e obhetivo (meta), den e sentido mas amplio di e palabra.



Con un mayor of tutor por sa si su yiu(nan) tin dislexia of discalculia? Tin varios cos cu por duna indicacion di e problema aki. Pa por haya mas informacion tocante e topico aki Fundacion pro Persona cu Dislexia ta invita tur hende interesa, particularmente esnan cu ta pensa cu nan mes of cu nan yiu(nan) (por) tin dislexia y/of discalculia, na un anochi informativo dia 12 di Juni 2013 pa 7:30'or den Sala Madonna na Instituto Pedagogico Arubano (IPA). Durante e anochi aki lo presenta e fundadornan (e miembronan di e directiva actual) di e Fundacion, cu a pone como meta nan dilanti traha pa tur persona cu (por) tin dislexia y/of discalculia, particularmente traha conhuntamente cu e mayornan cu nan yiu tin problema pa siña (pa via di dislexia y/of discalculia) y yuda tanto e mayornan como otro persona interesa cu mas informacion posibel tocante e dos trastornonan aki. Ta e mayornan ta esnan cu tin den nan man e futuro di nan yiu(nan). Cu pasenshi y bon guia nan por yuda nan yiu pa ta mas sigur di su mes. Un bon contacto cu scol y siñamento encuanto e parti di enseñanza aki ta yuda nan, como mayor, contribui na e conocemento academico di nan yiu(nan). Tur mayor, docente y pueblo en general ta wordo cordialmente invita pa asisti na e anochi informativo aki dia 12 di Juni 2013.



Melvin Quilotte di RED:

ESUN CU KIER, POR!



STA. CRUZ -- Sarah-Quita Offringa, ta den noticia e dianan aki pa e premio importante cu el'a caba di ricibi na Hulanda. Carolina Raven, Jonathan Vieira, Osvali Lopez, Malaika Rasmijn, Hendrik Croes, Abigail van der Linde, Evelyn Yarzagaray, Pierangely Wever, Chanella y Charella Lopez, Heidi Munzenhofer, Michelenne Obispa y Maya Croes. Ta personanan exitoso awendia cu mi ta menciona sin un intencion politico, cu a wordo reconoci y resalta pa nan valor y potencial den un projecto personal, cu ta revista Pan Cayente for di 1996 pa 2008. Un Cos mi por bisa AWE: Na Aruba, esun cu kier ---- POR. Ya pa 25 aña mi ta train hunto cu otro voluntarionan, mucha y hobennan di 5 pa 16 aña den e deporte di baseball. Dos aña pasa hunto cu mi ruman homber, nos a lanta un fundacion deportivo na beneficio di mucha y hobennan di famianan mas vulnerable, cu tin como base Disciplina: herment principal pa forma hendenan responsabel den nos comunidad. Un biaha mas ta keda demostra cu esun cu kier, POR! E UNICO intencion cu mi tin ora cu mi a tuma e decision di subi lista di partido RED, ta pa sigui cu e trabao cu mi a cuminsa mas cu 25 aña pasa combina cu mi 10 aña di experencia den educacion avanza. Cu a dunami e conocimento pa papia, reconoce e potencial, y duna e herment na hende jong na Aruba pa nan bira hende responsabel, ehempel pa otro y hiba nos isla dilanti. Ami POR, Nos mucha y hobennan di Awendia POR. Paso esun cu kier POR.... Un voto di confianza so mi mester, pa mi POR sigui traha cu e mesun smaak pa comunidad. Cu e unico diferencia, cu trahando for di Parlamento, e hende hoben lo wordo reconoci y beneficia pa su potencial. Na Aruba, esun cu kier, POR.... Aruba, Bo Por!

Lider di RED, Rudy Lampe:

Arubalening tin atencion di RED, no solamente cannabis

STA. CRUZ -- Den e programa electoral 2013 di RED e prioridad number un ta enseñanza. E examen final ta tras di lomba y studiantenan ta preparando pa sigui nan estudio den exterior of na educacion superior na Aruba. Pa por haci nan soño bira realidad nan mester busca fianza, entre otro di Pais Aruba. Partido RED kier adverti tur studiante cu Pais Aruba ta sacando probecho inhusto di e contract cu studiante ta firma. E mayornan y e studiantenan ta firma pa paga e Arubalening den 15 aña a base di interes anual di 6%. E studiante ta sali perhudica pa Awg 32.000 riba un fianza di Awg 72.000 cu tasa di interes di 6%, pagando di mas e suma di Awg 32 mil florin. Loke ta pasa ta cu e 'wettelijke rente' no mester ta 6% sino 3%. Banco Central a anuncia a base di desaroyo internacional di crisis financiero cu a baha e interes legal di 6% pa 5% na April 2009. Despues na Oktober 2010 Banco Central a bolbe baha e interes di 5% pa 3%. Kier meen e minister di finanzas lo mester coregi pa loke ta e aplicacion di interes annual desde April 2009. Pero e ta nenga a pesar cu ciudadano a entrega 'bezwaar. Ta un violacion flagrante di principio di bon gobernacion door di Gabinete Mike Eman. Nos ta urgi Minister di Finanzas pa prome cu cualkier ceremonia di firmamento di Arubalening pa anuncia cu e interes lo ta 3%. Trinta y dos mil florin no ta wega y esaki cada studiante ta paga di mas ora di firma e contract pa e Arubalening. Tambe nos ta urgi Gobierno pa bin cu un tarifa fiho y husto pa loke ta e Euro-koers, e fluctuacion den e Euro ta matando nos studiantenan ora di cuminza paga nan debe. RED lo bin cu diferente otro incentivo pa alivia e debe di studiante, cu ta haci cu e studiante ta prefera di keda traha na Hulanda. Papiando di hubentud, RED ta presenta su di dos candidato, cu tin hopi experiencia cu trabao hubenil, esta sr. Melvin Quilotte. Sr. Quilotte a termina su HBO na Hulanda y a dicidi pa bin traha na Aruba y yuda su pais. E tabata e motor tras di Pan Cayente y pa hopi aña ta activo como coach di baseball pa mucha y hobennan, especialmente di famianan di menos recurso. Esaki ta e perfil corecto pa un politico: el'a demostra di a haci hopi trabao voluntario na favor di comunidad.

Festival di Lesamento

Biblioteca Nacional Aruba ta presenta diarazon y diahuebs awor (dia 12 y 13 di Juni) un Festival di Lesamento pa grandi y chikito. Esaki ta un festival pa hende cu ta gusta scucha storia y ta gusta lesa. E ta pa un y tur haya e oportunidad di disfruta un rato y comparti. Tin diferente actividad pa chikito y grandi riba e dia aki, tin contamento di storia y obra di man pa mucha y atardi tin un mercado di buki segundo mano. Tin contador di storia pa entretene muchanan den un programa di atardi di 3'or pa 5'or. Esaki ta tuma lugar den Verteltoren na biblioteca na Playa. E programa di anochi ta di 7'or pa 9'or. Diferente hende ta lesa un fragmento for di nan buki favorito. Cada participante ta haya e oportunidad pa comparti un parti di un storia cu e ta gusta cu e publico presente, inspirando asina un y tur pa lesa e buki tambe. Tambe por spera un presentacion di un coro di mucha. Biblioteca ta ripiti e programa special aki na su sucursal na San Nicolas e dia despues diahuebs dia 13 di Juni tambe di 7'or pa 9'or.

Uitnodiging

VOORLEESFESTIVAL

In de bibliotheek 12 & 13 juni 2013

Programma

12 juni Oranjestad:
Van 3 uur t/m 6 uur speciaal voor kinderen
7 uur t/m 9 uur voor iedereen.

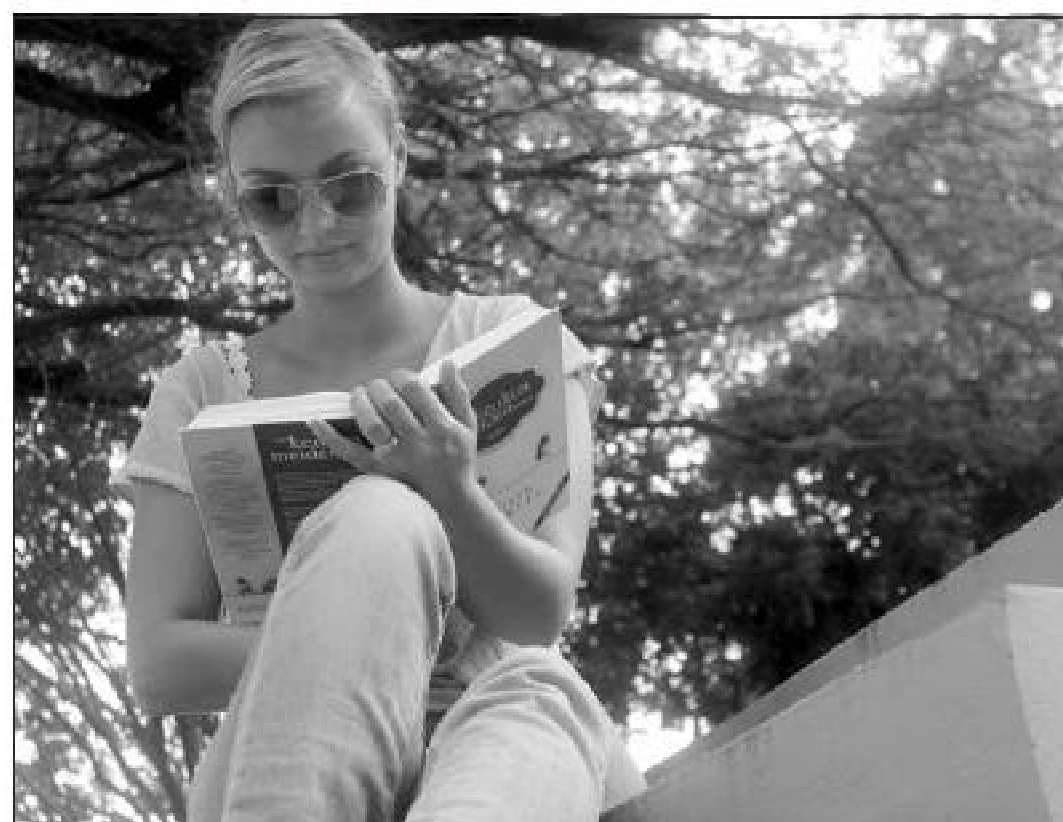
13 juni San Nicolas:
Van 7 uur t/m 9 uur voor iedereen.



Lijkt het je leuk om je favoriete verhaal of een fragment uit een boek voor te lezen?
Twijfel niet en doe mee! Inschrijven kan via: info@bibliotecanacional.aw
vermeld je naam, achternaam en welk boek of verhaal.

Wil je alleen komen kijken, je bent van harte welkom om mee te luisteren!
Meer informatie vind je op: www.bibliotecanacional.aw





Testigo ta notifica polisnan di ladronicia

STA. CRUZ – Polisnan a haya un yamada diarazon pa 9.32 for di un testigo kende a bisa cu e ta testigo di un ladronicia cu a tuma lugar den Ling & Sons y a bisa cu e sospechoso ta den vecindario di Centrale Banky tambe a mira unda el'a sconde e saco cu e cosnan aden. El'a duna descripcion di e sospechoso. Central a manda polisnan na e bushalte cu ta banda di e caminda di Centrale Bank, unda e informante lo ta para. El' a bisa polisnan cu e tabata testigo y mustra Polisnan e sospechoso. Polis a haya e saco den cual tabatin dos paki di pork- tenderloin di respect. 25.65 y 25.99 florin y tambe un bara di lomito di 92.07. E supuesto ladron a dicidi di bay cu e Polisnan na Ling & Sons, unda e security a reconoc'e como e supuesto ladron. El' a resulta di ta J.L. naci na Hulanda di 42 aña. E doño no kier a duna keho, mirando cu el' a haya e articulonan back, pero a pone J.L. riba blacklist pa e no drenta e supermercado mas.

Problema pa kapmento di mata sin permiso

STA. CRUZ -- Asistencia di polis a wordo pidi diarazon mainta pa 8:01, na un cas den L.G. Smith Blvd. pa un problema entre bisiña. E homber, doño di e cas a bisa polisnan cu su bisiña, a subi su tereno y a corta 14 mata grandi di druif sin su permit. Polis a papia cu e bisiña e muhe Z, kende ta bisa polisnan cu el a laga corta e matanan, como cu nan ta yen di pies pies y e blachinan ta cay den su cura. El'a bisa polisnan tambe cu el'a huur un baki di Serlimar pa hinca e matanan aden. Nan a yega na un acuerdo cu e proximo biaha nan ta tuma contacto cu otro, prome cu haci cualkier cos.

Ladronnan a causa destruccion na auto

STA. CRUZ -- Diarazon e muher D. a bay warda di Polis pa duna keho di ladronicia di su auto. El'a bisa polisnan cu 12:15, el'a para su auto den su cura cera y pa 6:30 cu el'a drenta den e auto, el'a mira cu e bentana chikito tabata kibra. Polis a tuma su keho.

Choller Patan madruga cu caha di herment

STA. CRUZ -- Polisnan di Oranjestad diarazon 4:00,den Oldenbarneveldstraat, a mira e conocido choller Patan, cu un caha chikito yen di herment. Tambe polisnan a nota cu e tabata fuertemente bao di influencia di alcohol of di droga. Polis a puntre unda el'a haya e caha, pero Patan no por a para keto y no por a concentra. Despues el'a bisa polisnan cu el'a haya e caha den bari di sushi na haltura di Manuelito. El'a entrega polisnan e caha y a bisa cu e tabata bayendo warda pa e entrega e caha. Polisnan a confisca e caha y a hib'e warda di Polis.

Polis a cera bar cu a pasa ora di permiso

STA. CRUZ -- Polisnan diarazon 4:10, durante patruya den Zoutmanstraat, a mira un bar restaurant habri y paden tabata tin 11 persona sinta na bar ta bebe cerbez y otro bebida alcoholico. Polisnan a controla e permiso y a resulta cu e mester cera 2'or. Polisnan a duna e muher M.T. un boet y a saca tur hende for di e bar.

Homber haya den palo cu dos boormachine

STA. CRUZ -- Polisnan di Oranjesad, diarazon 5:05, durante patruya a mira e homber R.T. naci na Venezuela di 45 aña, sinta den un palo den Avenida Alo Tromp. Ora cu polisnan a bay atende y nan a tuma su personalia. Nan a mira cu e tabatin cosnan pa usa base den su man. El'a bisa polisnan cu e ta usa base. Tambe polisnan a mire cu un saco berde den cual tabatin dos boormachine marca Hitachi.El'a bisa polisnan cu nan ta di su tata. Polisnan a mira cu e no a duna un contsta satisfactorio y a confisca e boormachinenan.

Masha pabien!

Minister Arthur Dowers ta felicita Angelica Windefelde cu 35 aña di servicio na Instituto di Alarma y Seguridad



STA. CRUZ -- Angelica I. Windefelde a cumpli 35 aña di servicio na Instituto di Alarma y Seguridad Aruba (IASA) dia prome di Juni, 2013 y a ricibi su decreto gubernamental cu ta coresponde pa e ocasion aki diahuebs for di Minister di Husticia y Enseñanza Arthur Dowers. E mandatario a gradici sra. Windefelde den nomber di gobierno di Aruba pa su añanan di servicio. Sra. Windefelde ta conoci como un persona cu ta gusta su trabao y ta eherce esaki cu entusiasmo. E ta un colega hopi aprecia, kende semper tin un sonrisa riba su cara y ta di bon humor. Presente na e ocasion aki tabata Rudy Kelly y Michel Croes.

Intercambio y colaboracion den Reino

Agentenan policial Hulandes ta huramenta dilanti Minister Arthur Dowers



STA. CRUZ -- Algun siman pasa Minister di Husticia y Enseñanza, Arthur Dowers y Alto Mando Policial a brinda bonbini na agentenan policial Hulandes kende ta re- enforzando Korps Politie Aruba durante e periodo cu nos polisnan ta brindando asistencia na e cuerponan policial di Corsou, Bonaire y Sint Maarten. Diahuebs mainta dilanti Minister Dowers seis agente di Rotterdam, kende ta reemplazando esnan di e prome grupo, cu a bolbe Hulanda, a huramenta. E minister a splica cu nan presencia ta debi na e hecho cu Bonaire, aunke e ta resorta directamente bao di Reino Hulandes, a pidi pa asistencia di KPA como cu tin mihor sinergia pa loke ta trata cultura y idioma entre e islanan. Ademas, KPA ta cooperando cu Corsou pa cu investigacion di algun caso bastante grandi. Consecuentemente KPA a indica un necesidad pa reenforza e cuerpo pa e periodo cortico cu e miembronan di KPA lo ta trahando na e otro paisnan. E bon relacion di husticia den Reino a conduci na reaccion inmediato di parti di Hulanda y un grupo di agente policial a bin traha na nos isla pa un periodo cortico. Minister Dowers a añadi cu e ta considera e presencia di e polisnan Hulandes un "balor añadi" como cu ora un persona ta haya su mes den un teritorio cu e no ta familiar cune e ta waak cosnan cu mas atencion y hasta ta señala cosnan cu otro persona cu conoce e zona no tin bista p'e mas. E mandatario a bisa cu na momento di un intercambio di personal ta importante pa probecha tambe e intercambio di conocemento, experiencia y experticio cu ta resulta. Minister Dowers a expresa cu e intercambio aki por wordo considera un programa piloto y ta spera cu e lo por bira parti di e maneho di husticia den Reino.





CEDEHM, Centro di Desaroyo di Hende Muher, a clausura e prome ciclo cu "Kibrando cadena"

STA. CRUZ -- CEDEHM, Centro di Desaroyo di Hende Muher, a clausura e prome ciclo di un grupo di apoyo cu a hiba e titulo di "Kibrando cadena." E programa a wordo duna riba 1 mainta pa siman durante 8 siman largo. Grupo di meta ta hende muhernan cu ta of tabata victima di violencia domestico, sea cu esaki ta abuso físico, verbal, mental, psicologico of emocional. E metanan di e ciclo di actividad, esta pa logra laga e participantenan reconoce ken nan ta y kico tur nan por y guía nan pa nan usa esaki na nan beneficio, a wordo logra den tur aspecto. Inicialmente 12 hende muher a cuminsa cu e programa, di cual 10 a termina e programa participando na tur e sesionnan. Nan a haya un certificado di participación for di man di ministro Michelle Hooyboer-Winklaar, cu a expresa elogio pa e curashi di e hende muhenan aki cu a dicidi di tuma acción pa mehora nan situación. E programa a encera tema manera entre otro: - Ken mi ta. - Con pa anda cu rabia. - Aspectonan huridico: Valor propio - Terapia di rosea - Amor y relación. Si tin hende muher cu ta interesa pa participa na e di dos ciclo of cu kier mas información, nan por tuma contacto cu CEDEHM telefon 588-1391.













CCDN ta informa..

STA. CRUZ -- Durante e ultimo dianan aki a lanta un warwaru riba Face Book cu ta obliga Comision Celebracion Dianan Nacional (CCDN) di splica un ke otro pa asina tin claridad riba e asunto aki. Comunidad ta corda e manifestacion cultural di dia 17 di Maart ultimo, caminda CCDN a presenta hunto cu UNOCA un manifestacion grandioso den forma di un concierto cu nos musiconan profesional y local acompaña pa un show di luz y imagen realiza pa ECA, sr. Aldrich Croes.

Pa luz y e imagennan di Aruba sali mihor posibel, mester a pinta e background

di e stage preto. A tarda pa pinta e background back den su color original, esta blauw di cielo pa motibo cu presupuesto no tabata aproba ainda. Awor cu Begroting 2013 a pasa, lo bay over na pinta e parti patras di e stage cu ta preto awor, back den su color original. E reaccion riba FB ta manera un orcan den un glas di awa. No mas cu 2 aña pasa (2010) a renoba Plaza Libertador Betico Croes por completo. A topa cu un Plaza totalmente neglicia cu e parti bao di stage, caminda ta cambia paña, totalmente destrui. Esaki, segun a comprende, tabata den e estado deplorable pa hopi aña! CCDN ta puntra su mes ta di con tur e añanan anterior tabata tin un silencio total pa cu e casi ruina y awor pa un verf temporario tin tanto desordo?













Caso contra violacion no a ser tratá den Corte

STA. CRUZ -- Ayera mainta e caso penal contra e homber R., sospechá di violacion cu menaza no a sigui. E homber R. a presenta den Corte cu su abogado y Huez a bis'e cu e no por trata e caso penal. E motibo ta pasobra Huez anterior a fungi como Huez - Comisario den e caso aki y segun ley un Huez no por trata un caso si e tabata envolvi den dje caba. E acusacionnan contra R. ta cu entre 1 Januari 2007 y 21 di December 2009, el'a menaza un dama pa asina haci actonan sexual cune. Ademas R. ta wordo acusa cu riba 26 di Oktober 2010 e lo a menaza e dama aki. Ariba proposicion di Fiscal, a pospone tratamento di e caso pa dia 22 di Augustus 2013.

Campeonato di Basketball ta falta un of dos wega pa mira ken lo sali campeon den division di Juniors y di Liga Minor
It aint over...not just yet!!

STA. CRUZ -- Division Juniors edad 17~18 aña (series ta awor 2-1) nan fabor di Aruba Juniors (La Esltrella Sharks) Campeonanto division por ta leu di caba. Diabierna tin dos wega riba agenda. Division Juniors wega#4 di e finals series best of 5, no tin duda cu esaki mester wordo hunga - wega#4. Wega#3 a wordo gana dialuna pa Aruba Juniors (La Estrella Sharks) y pa diabierna awor si tur cos bay segun nan plan, lo tin fiesta. Di otro banda YMCA San Nicolas lo tin cu hunga duro pa nan gana y asina forca un wega#5, lo cual lo wordu hunga diasabra pariba na YMCA San Nicolas. Pero manera na sa bisa “first things first”, diabiarna wega#4 na Aruba Juniors y esaki ta programa pa cuminsa 8Or.

Dialuna Aruba Juniors a gana cu score 57-54, difirencia di 3 punto, por considera esaki hopi cerca. Sprite Player of the game, di wega#3 Juniors Final series a bay pa Oswaldo Guerra # 11 di Aruba Juniors La Estrella Sparks.

Expectativa di e final basketball di division Juniors a bira hopi interestante.

Division Liga Minor . (series ta 2-2 empata) Wega#5 lo dicidi ken ta campeon. Aki (Posicion 1) De Vuyst (Impact Destroyers) vs (Posicion 2) De Vuyst (Impact Ballers). Impact contra Impact, De Vuyst contra De Vuyst, pero no tin mucho amistad pa otro ora di wega.

E finals aki a dal un buelta di 180 grado – De Vuyst Impact Ballers a gana e prome dos weganan den e series best of five pa despues bin perde dos wega tras di otro, pa e finals series awor ta empata na 2. Segun nos por a comprende ya nan, kier men Impact Ballers ya tabata tin plan nan pa celebra ora nan titula campeon. Pero nan tin man na cabez, ya cu tur cos a bay robez pa nan, Impact Destroyers a sorprende nan y ta gana dos wega pa empata e series na 2-2.

Dialuna , Impact Ballers por a caba cos, y celebra, pero e equipo Destroyers ta bin gana wega#4 y asina ta forca e di cinco wega den e series best of five. Por cierto esaki lo wordo hunga diabierna awor nan Aruba Juniors. No tin otro alternative – Diabierna lo tin un campeon den e division aki. E wega aki lo dicidi ken lo ta campeon den e division aki. Wega lo cuminsa mas o menos 10’or di anochi.

Score di wega#4 di dialuna na fabor di Impact Destroyers ta 54-66.

Sprite Player of the game#4 Finals Series division Liga Minor a hungador Marvin Rombley # 6 di e equipo Destroyers.

Entrega di trofeos lo sigui despues di cada wega, si tin naturalmente si tin un campeon.

Min-Basketball. Lo tin tres wega di Basketbgal tambe diabierna nan Aruba Juniors, prome wega di mini ta cuminsa pa 5’or. Bin aprecia nos future talent di basketball.

Bebe Sprite y munstra bo aprecio pa nos deporte!!

Aruba Basketball ta riba facebook - Like nos pagina.



KICO BO POR SPERA DI UN DETOX PROGRAM

RUDY CARTI/FYSIOTHERAPEUT

E proceso di detoxificacion di curpa ta algo comun rond mundo pa hopi aña caba. Na Aruba tambe recientemente e proceso aki a bira un topico bon discuti den nos comunidad. Mas y mas hende ta realiza nan mes cu salud no ta cos pa hunga cu ne. Nan a cuminsa tuma nan salud na serio. Ta tristo pa weita casonan di abuso di curpa den forma di cigaria, cuminda inadequado, alcohol, droga etc. E mal costumbernan lastimamente nos siguiente generashon ta tuma como modelo. Mester aplaudi tur esnan cu ta cauteloso cu nan salud. Preveni Semper ta miho cu cura. Un bon programa di detoxificacion tin como meta mayor pa haci tur e celnan den bo curpa limpi limpi. Pa un resultado confiabel esaki tin cu dura por lo menos 28 dia. Tempo stipula pa elimina for di bo curpa tur loke ta na peliger di bo salud. Tin masha hopi producto riba mercado. No ta tur producto ta hasi loke nan ta primitivo den bunita palabra. E marca cu ami ta recomenda ta esun cu mi tin bon experiencia cune. Resultadonan cu ta garantiza e bon estado di bo salud. Durante e programa di detoxificacion cu ami ta recomenda bo curpa lo bay experiencia cambionan aliviante. Cada curpa por responde diferente riba un proceso di detoxificacion. Dependiendo di e estado di salud di bo curpa. Esey tin di haber cu cuanto bo a neglisha bo mes salud. Hende cu ta huma, come junkfood, bebe soft, abusa di alcohol / droga automaticamente tin un sistema digestivo den un estado mucho mas deplorabel cu un otro. Un persona asina por haci maximo uso di un programa di detoxificacion na beneficio di su curpa. Tin cu tene cuenta cu e posibilidad cu bo curpa por reacciona cu incomodidad chiquito riba e pasonan cu bo lo bay tuma pa bo salud, manera: - Uitslag di cuero – Durante un programa di detoxificacion usando yerbanan natural, sushi por sali pa diferente parti di bo curpa. Un di e maneranan cu bo curpa por deshaci di su sushi ta pa medio di bo porionan causando uitslag temporalmente. Ora bo curpa custuma cu e prome fase di Clear Start, manchanan lo disparce. –- Constipacion- Si bo tin dificultad cu bay af of otro iregularidad durante e fase di Clear Start, tene cuenta cu normalmente esey ta motibo cu bo no a bebe suficiente awa. E suplemento LiFiber ta contene dos sorto di fibra, un soluble y e otro insoluble. Cada un c unan mes tarea. Esun soluble ta wordo digestiona dor di bo curpa, e otro no. Esun insoluble ta funciona manera un “basora” cu den bo tripa ta raspa tur sushi for di “muraya” pa haci’e limpi. Ambos tipo di fibra ta absorba hopi awa. E fibra hincha cu awa ta pasa dor di bo sistema digestivo y ta hiba tur sushi cu e encontra den su caminda. E fibra insoluble ta sigui absorbe liquido te ora e no por mas. E awa aditivo cu bo a bebe ta traha manera un lubricante pa transporta tur fibra y sushi pafor di bo curpa

- Dolor abdominal – Bebe mas awa por yuda evita dolor di stoma. Esaki lo causa cu bo feces lo suavisa mas di manera cu e por wordo elimina mas facil di bo curpa.

- Diarea/gas/hinchamento- Productonan di limpiesa ta usa yerbanan natural pa stimula cambionan saludabel dje flora natural den bo tripa. Esaki por causa sintoma temporal

- Nausea- Mientras cu yerbanan ta yuda pa move sushinan den bo tripa, ta normal cu nan por causa un tiki di nausea. Esaki ta muy temporal.

- Cambionan den feces y urine- Una bes cu bo curpa ta cuminsa deshasi di su sushinan, por ripara cambionan marabel den color, holor, cantidad y consistencia di bo feces y urina .

- Parasit/bichi- Si bo ta sufri di nan, ta sigur cu bo lo weita nan den bo feces. Si bo no por contra esey, cera wowo anto. Miho pafo cu den bo curpa.

- Mas energia- Durante un programa di detoxificacion ta normal pa tin mas energia. Cu tripanan limpi, bo curpa ta provecha mas di e parti nutritivo di bo cuminda. Vitamina y mineralnan ta wordo absorba mas adequado y mas completo.

- Perde peso- Curpa di un adulto por carga entre 5 pa 25 liber di sushi den su tripanan. No cada “bierbuik” ta consequencia di cerbes. Ademas awor cu bo higra tambe ta limpi e por traha manera mester ta pa digest vetnan cu di otro manera lo a wordo almanesa.

Algun tip pa mehora bo salud: Bebe mas awa, si ta posibel dos liter pa dia. Evita tur sorto di softdrinks y tur loke ta contene sucu. Sucu ta mortal. E causa principal di e tres epidemia global awendia cu ta sobrepeso, diabetes y malesa di curazon ta insulina halto den bo sanger. Haci ehercisio diario y dieet so no ta soluciona nada. Rond mundo hopi placa ta wordo malgasta cu dieetnan c uta prometebo di baha bo peso pero cu un resultado hopi temporal. E solución definitivo ta pa traha riba e CAUSA di sobrepeso enbes di riba e SINTOMA. Pa bo solución tuma contacto cu mi pa medio de mi email: rudycarti@yahoo.com of yama mi 733-3105. Mi por hasi e diferencia den e estado di bo salud.

Resultado di e di 5 campeonato na memoria di srta. Anashia Murray q.e.p.d. organiza pa San Nicolas Taekwondo Center

STA. CRUZ -- Den fin di siman San Nicolas Taekwondo Center a organiza e di 5 campeonato na memoria di srta. Anashia Murray q.e.p.d. Na unda cu 8 school di Taekwondo a participa na grandi na e campeonato aki. E campeonato tabata bao guia di nos referee Olympico Grand Master Chaco Jose Cornelio y Master Augy Tromp kendenan a referee 42 pool di combate un tras di otro pa asina por a termina e campeonato na tempo. San Nicolas Taekwondo Center kier recorda tur hende cu nan proximo campeonato ta na luna di December pa asina nan cuminsa prepara pa esaki y asina San Nicolas Taekwondo Center lo cera e aña di Taekwondo 2013.

Aki baonna ta e resultado nan di e 42 pool.

Pool 1Quillan Milton (SN) Frank Croes (Nrd) Julio Rodriquez (Tiger)

Pool 2 Shayleigh Everon (Was)Nicole Tromp (Estr.)Pool 3.Nathan Lioe-A-Tjam (Nrd)Paul Coronado (Sn)Pool 4.Denisio Benders (SN) Ayden Oduber (Estr.) Pool 5.Tyeh Stroop (Cro) Danon Delamore (Bra) Pool 6.Camilo Villaraga (Car)Bernini Engelhardt (SN)

Pool 7.Jeandrick Tromp (Nrd)Karlson Peterson (Cro)Pool 8.Giovanny Kelly (Nrd)Justin Wever (Estr.)Pool 9.Rayenne Barry(SN)Damaris Tromp (Estr.)Pool 10.Jonathan Baez (Nrd) Jason Dubero (Car)Pool 11.Daveny Lynch (SN) Joshua Klabér (Bra)

3. Nathan Cannegieter (BB)

Pool 12.Bryan Charles (SN)Jimmy Constant (BB)Pool 13. Edwidge Merveille (SN)Tristen Cijntje (BB)Pool 14.Samuel JONES (SN) Cleff Dede (BB)Ethan Dandlau (SN)Pool 15Sol Martinez (Nrd)Chelsea Rodriquez (Nrd)Pool 16Michelangelo Celestijn (Nrd)Adonis Sologniet (BB)Pool 17Quentan Milton (BB)Justin Arrindell (Bra)'Pool 18.Shaquille Barry (BB) Jayvan Jansen (Nrd)

Pool 19.Iryaahin Delamore (Bra)Henry Sjon Vrolijk (Tiger)Pool 20Eiber Torres (Tiger) Shaquille Solognier (BB)Pool 21Zahyon Klaber (Bra)Sean Mardenborough (Tiger) Lorkaan Sanchez (Tiger) Pool 22Sofia Petrocchi (Tiger)Denise Rafael (Nrd)Pool 23Chiarra Petrocchi (Tiger) Alexandera Lopes (Nrd) Pool 24.Diano Ruiz (Car) Eddie Avales (Was) Ruben Bruges (Estr) Pool 25.Nathaniel Geerman (Estr.)William Teran (Nrd)Pool 26.Keith Cayama (Car)Jesus Manzueta (Was)Pool 27.Brian Jimenez (Estr.) Akili van Heyningen (BB)Pool 28.Jada Mejia (Car)Thais Rodriguez (Estr.)Alejandra Pajarojo (Tiger)

Pool 29Alyeska Lake (BB) Lucien Wouters (Estr) Pool 30Jurney Tromp (Was)Sara Abreu (Nrd) Pool 31Giancarlo Swaen (Estr.)Johan Serna (Nrd) Pool 32Marwin Lont (Bra)Pool 33Juvien Winterdaal (Car)Melany Loopstok (Nrd)Pool 34.Elvilain Petrocchi (Was)Milka Carlo (Tiger) Pool 35.Dicmar Thiel (Estr.)Ray Andrade (Nrd)



Pool 36.Sebastian Gir (Car)Jyaamhur Delamore (Bra)Bryan Urego (Estr.) Pool 37.Jourde Klaber (Bra)Jadon Mejia (Car) Alexander Fernandes (Car)3 Ishaq Lake (BB).Pool 38.Leonardo Figaroa (Nrd)Brandon Britten (Nrd)Pool 39.Donny Geerman (Was)Waldimir Novas (Nrd)Camilo Castillo (Tiger)Pool 40.Angelo Rodriquez (Tiger) Giovanni Giel (Was) Brian Martinez (Car)Pool 41.Fausha Hasselhoef (Tiger)Elise Bossong (Was)Milou Bossong





Campeonato ASB 2013

Schedule # 1
Mei/Juni 2013

#	Fecha	Hora	Tereno	Pool	Home Team	vs	Visitors	Na Warda
1	16/05/13	7:00pm	K□wecha		Apertura		Desfile	Tur
1	16/05/13	8:00pm	K□wecha	A	Mio Athletics	vs	BB Piratas	Tur
2	24/05/13	07:15pm	K□wecha	A	Hurricanes C&G	vs	Defenders	Chipen/Chin
3	24/05/13	09:00pm	K□wecha	AA	Royal Power	vs	Quisqueya	Endy/Crismo
4	27/05/13	07:15pm	K□wecha	A	RC Cola	vs	Pizza Hut Monster	Chipen/Chin
5	27/05/13	09:00pm	K□wecha	AA	Montaña Braves	vs	Mariniers	Endy/Chipen
6	31/05/13	07:15pm	K□wecha	A	Hurricanes C&G	vs	Mio Athletics	Chipen/Chin
7	31/05/13	09:00pm	K□wecha	AA	Chill	vs	Macuarima Indians	Crismo/Chin
8	03/06/13	07:15pm	K□wecha	A	BB Piratas	vs	Pizza Hut Monster	Chipen/Crismo
9	03/06/13	09:00pm	K□wecha	AA	Universal Trophy	vs	Royal Power	Kady/Endy
10	07/06/13	07:15pm	K□wecha	AA	Quisqueya	vs	Mariniers	Chipen/Chin
11	07/06/13	09:00pm	K□wecha	AA	Montaña Braves	vs	Chill	CrismoEndy
12	08/06/13	04:00pm	K□wecha	A	Defenders	vs	RC Cola	Chipen/Crismo
13	08/06/13	05:45pm	K□wecha	A	BB Piratas	vs	Hurricanes	Chin/Chipen
14	08/06/13	07:30pm	K□wecha	A	Mio Athletics	vs	Pizza Hut Monster	Endy/ Chipen
15	10/06/13	07:15pm	K□wecha	AA	Universal Trophy	vs	Macuarima Indians	Chipen/Chin
16	10/06/13	09:00pm	K□wecha	AA	Royal Power	vs	Montaña Braves	Endy/Crismo
17	11/06/13	05:45pm	**K□wecha**	**Int**	**College USA**	**vs**	**Seleccion Aruba**	ChipenEndy
18	11/06/13	07:45pm	K□wecha	A	Defenders	vs	BB Piratas	Chin/Chipen
19	12/06/13	04:30pm	**Mabon**	Int	**South League Carmelita**	**vs**	**College USA**	Endy
20	12/06/13	07:15pm	K□wecha	AA	Mariniers	vs	Universal Trophy	Chipen/Franklin
21	12/06/13	09:00pm	K□wecha	AA	Chill	vs	Quisqueya	Crismo/Chipen
22	13/06/13	05:45pm	**K□wecha**	**Int**	**Seleccion Aruba**	**vs**	**College USA**	Varis/ Franklin
23	13/06/13	07:45pm	K□wecha	AA	Macuarima Indians	vs	Montaña Braves	Chipen/Chin
24	13/06/13	09:15pm	K□wecha	AA	Mariniers	vs	Royal Power	Crismo/Endy
25	14/06/13	05:45pm	**K□wecha**	**Int**	**College USA**	**vs**	**Seleccion Aruba**	Shai/Varis
26	14/06/13	07:45pm	K□wecha	A	Hurricanes	vs	RC Cola Indians	Chipen/Franklin
27	14/06/13	09:15pm	K□wecha	A	BB Piratas	vs	Pizza Hut Monster	ChinChipen
29	15/06/13	04:30pm	**K□wecha**	**Int**	**Seleccion Aruba**	**vs**	**College USA**	Chipen/Chin
30	15/06/13	06:30pm	**K□wecha**	**Int**	**College USA**	**vs**	**Seleccion Aruba**	Franklin/Chipen
31	15/06/13	08:30pm	K□wecha	A	Mio Athletics	vs	Defenders	

Pa cualkier informacion por tuma contacto libremente cu competitieleider sr Chipen Chirino na 5678637 of presidente Endy Croes na 7307000.

TA BENDE

GANGA !! MESTER WORDO BENDI URGENTE! Cas riba tereno eigendom situa na verkavelingsplan di Mabon di dos piso. Adres: Caya Bohi no. 8 - Tereno: 152m2 -Bebouwd: 98m2 Wasruimte: 12m2 -3 kamber, porch, sala, cushina y baño. Vraagprijs: Afl. 115.000.00 Contact: ECRO REAL ESTATE pa haci afspraak: Cel: 748 - 8280

TA TRAHA

cas,cura,pega bloki, azulejo ,mosaico ,pleister, drecha y traha dak , plafond , marca fundeshi, i haci calculacion di mapa. trabaow bon caba i cu garantia y prijs razonabel

pa mas info yama : 566-0222.

TA bende

SIMAN 14-21 JUNI

COSTA LINDA 2-BDR USS 850

3 ANOCHI (WEEKEND) OF 4 ANOCHI (SIMAN) @ U$$ 450.

YAMA : 5851582/5673476.

TA BUSCA

Ta busca tereno eigendom pa cumpra te cu Afl. 40.000,=. Pa mas informacion yama 568-1801.



Sorteo di dia : 06 Juni 2013

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
	2874	**7394**	**8166**	5378	1103
	5728	**7953**		8266	
	1482	**0557**		7248	

Lotto	**03 - 02 - 17 - 04 - 19**
Mini Mega	
Mega Ball	
Zodiac	**1769 Tauro**

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

CRUSH POWER
Tiara Air Aruba
SOFTBALL TEAM

COPA SAN NICOLAS

Dedica na Marlon v/d Linden

Sponsored by Heineken open your world

Starting on May 25th,
defile 5:30 pm
Finals July 7th 2013

Participating Teams

Crush Power	Novatos
Bad Devils	Guadirikiri
Barber Boys	Staka Boys
Gators	Eagles
Pepsi Hitters	R.D.A.

ROMAR

CLASIFICADO
solodipueblo@gmail.com



Medical & Home Healthcare Services
Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTONAN DIABETICO

Manera:
Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
Diabetic Face Care
Diabetic Nail & Finger Cream
Diabetic Foot Massage Cream
Diabetic Key Chain (Jabero)
Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
Special Medical Diabetic Shoes
Gluco Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

Labco Medical
lider den productonan Diabetico na Aruba

TA BENDE GORDURA

Pa bo matanan berde y bunita Gordura di bon calidad. 7 florin pa saco di 50 liber
Cu compra di 10 saco of mas ta deliver gratis
Yama: 592-6209

Orange matras

Olijfistraat 23- D
588-7468 / 592-3344

Nos tin tur size di matras y box y tambe nos ta fura matras- box -set di sala-comedor-TV chair.

Pa bo ta drumi dushi

TRABAO

Pa tur trabao di construccion, di calidad y barata, manera bijbouw, pleisterwerk, sheetrock, carpinteria, verf, enz, pidi bo presupuesto awor na 568-1801.

TA BENDE

Tereno eigendom na Tanki Leendert +- 400m2 pa Afl. 60.000,-. Pa mas informacion yama 568-1801.

TRAPPERS CLUB

- Fiesta, reunion, ricibimento, bruid, fiesta grandi o chikito.
- Workshop, reunion, reunion deportivo, encuentronan di iglesia.
- Area openlucht ta acomoda 1000 persona
- 2 Sala airco cu ta acomoda te cu 400 persona
- Area openlucht cu stage, pa festival, iglesia, fiesta familiar
- Remodela Situa pariba di Botica Central, pabao di veld di Rockets @ Sta Cruz 739-0101 / 748-8280

TA HUUR

Executive huis 2 verdieping, 4 slpk, 3 badk was en berghok rustig buurt, Scopetstr.7, Ponton Afl. 2750,=/ mnd zonder meubels. Afl. 3000,=/ mnd semi gemeubileerd.
cel: 561-1833
negotiable.

TA HUUR

APARTAMENTO -STUDIO MUEBLE NA CUMANA - DAKOTA PARIBA DI CONDEMSA PA 1 OF 2 PERSONA TA INCLUI CABLE , INTERNET + GAS TELEFON : 6620248.

MARIO'S SEPTIC

SERVICIO NA BO PORTA: MARIO'S SEPTIC SERVICES CLA PA BRINDABO SERVICO PA CHICA POS, HABRI TUBERIA Y CALIDAD CELL: 5603500

TA BENDE

Tereno eigendom 650 m2 na Macuarima (cerca di ex veld di Winston).
Pa informacion, please yama 5948748

TA BENDE

2 cas riba tereno propiedad di 7800m2 situa na Modanza, 1 cas di 2 piso ku 4 apartamento na Tanki Leendert y 1 cas na Macuarima pa mas informacion Yama: 5937118.

ATENCION PELUKERRONAN / ESTILISTANAN

Aumenta bo entrada!!!!!!
Huur un saloon chair na un beauty salon nobo moderno, cu parking-lot amplio y strategicamente situa na O'stad
prijs: awg 650/luna
contact cel: 641-7103

TA BENDE

Hariña di MAISHI RABO 100% na Nature's Discount Seroe Blanco dilanti di APFA Pos Chikito dilanti di Botica Aloë Tel: 5885380 - 5840336

Ta busca

un welderdo independiente

Por yama: 593 - 8182

Permanent Make-Up

E solucion pa bo cejanan

- *Cejasnan daña of mal forma*
- *Esnan cu no tin cejas*
- *Cejasnan cu colornan cora, biña,berde etc.*
- *Tambe eyeliner y lipliner*

Nos tin e solucion pa bo.
Cada servicio ta den forma personaliza .
Sin dolor y no ta hincha den un ambiente relahante.
Mas di 15 aña di experencia .

Tambe nos ta drecha cejanan cu :
Waxing, pincet y blade den forma unico,
Cu ta cuadra cu bo cara.
Yama awe mes na 730-3327 /586-7272 nos ta wardabo cu un sonrisa. Consulta ta gratis.
Na: Dilailah Beauty Clinic
Noord # 82 den Centro Comercial Noord patras di Botica Noord

TA BENDE

Ta bende blazer 1998,airco, aut, full equip. Tel 5929899.



UN DOZIJN DI CABAY A SALI DEN AVION PA DEFENDE NOS BANDERA NA CORSOU

STA. CRUZ -- Awe mainta un total di 12 cabay a subi un avion di carga na aeropuerto Reina Beatrix, rumbo pa Corsou pa bay defende e bandera di Aruba den e competencia internacional equino. E cabaynan aki ta 8 procedente di Villa Floralina, 3 di Criadero Alma y 1 di Rancho Las Piedras. E cantidad original tabata mas grandi, pero mester a haci un seleccion, ya cu e avion no por a carga mas cu 12 cabay. Esaki ta e prome biaha cu tur e cabaynan di Aruba ta viahando cu avion. Den pasado tabata tin algun so cu tabata haci e trip aereo y esey tabata den e tempo di e bonanza equino, conoci como e era di "Casanova", ora cu cientos di fanatico tabata viaha pa presencia e competencia na Corsou.

Rancho Las Piedras di Myron Wever ta hibando "Jeroglifico del Salado". Criadero Alma di Alex Mansur ta viahando cu "Lirica", "Ritmico de Potrillos" y "Eos". Villa Floralina di Eric Mansur y Alex Cybul a barca "Conquistadora de Galia", "Pijao", "Teoria", "Tartarina", "Escandalo de Alto Vista", "Yerbabuena de Alto Vista", "DaVinci de Libano VO" y "Insomnio". Esaki ta un esfuerso grandi cu e expositornan ta haciendo pa coopera cu e feria di Corsou, ya cu e gasto cu avion ta substancialmente mas halto cu esun di bapor.

E competencia ta tuma lugar Diabierne, Diasabra y Diadomingo awor riba e propio tereno di Aspafico. Tambe tin un team di jinete y amazona cu ta viahando e weekend pa representa Aruba.













NOTICIANAN INTERNACIONAL

Oposición venezolana ha identificado casi 200.000 muertos en padrón electoral



Oposición asegura que hay cerca de 400.000 fallecidos en el registro. Foto: AFP

Fuente: EFE

La oposición venezolana solicitará al Consejo Nacional Electoral (CNE) la depuración del registro electoral y aseguró que tiene los nombres de casi 200.000 personas que están autorizados para votar pese a haber muerto, informaron representantes del bando adverso al Gobierno.

"Lo que se está pidiendo es la depuración del registro electoral de cara a las elecciones municipales y como tenemos ese número de personas activadas que están fallecidas, lo que queremos es que se depure", dijo la representante de la oposición ante el poder electoral, Liliana Hernández. La oposición tiene una lista con los nombres, números de cédula y de acta de defunción de 180.125 fallecidos activos en el registro, aunque Hernández asegura que el número real podría llegar a 400.000 y ***"cuidado si un poco más".*** Hernández indicó que a más tardar el lunes una comisión de la oposición hará la solicitud de la depuración del registro ante el CNE pues aún los miembros de la alianza opositora Mesa de la Unidad Democrática (MUD) está analizando el listado. Las elecciones municipales se realizarán el próximo 8 de diciembre y el registro electoral está abierto para ser modificado con la inscripción de nuevos votantes. Respecto a los recursos de impugnación de las elecciones presidenciales del pasado 14 de abril que introdujo la oposición ante el Supremo hace ya un mes, Hernández indicó que aún se espera el pronunciamiento de la institución acerca de si acepta o no los recursos legales. ***"Por ahora hicimos la apelación de la negativa de recusación de los dos magistrados y eso paraliza un poco todo. Estamos esperando la tercera recusación que se hizo de los magistrados y bueno, vamos a dar este mes, que transcurra el mes de junio",*** indicó. El 27 de mayo pasado el Tribunal Supremo de Justicia (TSJ) declaró "sin lugar" dos recusaciones presentadas por la oposición contra dos magistrados de la Sala Electoral, que deberá decidir sobre las impugnaciones de los comicios presidenciales. El líder opositor y excandidato presidencial Henrique Capriles y de la MUD recusaron a los dos magistrados con el argumento de que han sido militantes del gobernante Partido Socialista Unido de Venezuela (PSUV) así como funcionarios del Gobierno del fallecido presidente Hugo Chávez, según la información judicial. Capriles no reconoce los resultados de las elecciones del 14 de abril que dieron la victoria al oficialista Nicolás Maduro con un margen de poco más de 200.000 votos, un resultado que la oposición pidió auditar con los libros de votación donde figuran las huellas de los votantes, algo que finalmente no se produjo.

El CNE desarrolla una auditoría de "verificación ciudadana" que hasta el momento ha mostrado un margen de error del 0,02 % de los votos en esos comicios.

Venezuela busca en Colombia papel higiénico y condones



Continúa desabastecimiento de alimentos en Venezuela.

Fuente: NoticiasRCN.com

Ante la falta de cientos de productos en los supermercados de Venezuela, Colombia es destino de muchos comerciantes de ese país, que más allá de alimentos, también buscan papel higiénico, condones y crema dental.

Desde Venezuela se han iniciado conversaciones con empresarios colombianos para venderle productos a ese país. Entre estos productos se encuentra desde aceite de cocina hasta preservativos. ***"Este tipo básico de la canasta familiar que es el que se está solicitando, también el tema del papel higiénico y toallas sanitarias",*** aseguró Magdalena Pardo, presidenta de la Cámara de Comercio Colombo-venezolana.

Para los empresarios venezolanos residentes en Colombia el problema de desabastecimiento en el vecino país ya llegó a niveles preocupantes.

"Gente que viene a Colombia o pasa fronteras sólo para conseguir papel higiénico, jabón, shampoo, crema dental y todos los productos de primera necesidad", dijo el empresario venezolano Rogelio Yenera.

Lo que ahora buscan los empresarios colombianos es que se les defina cómo se les pagaría esos productos.

Los gobiernos de Colombia y Venezuela trabajan en una forma de pago.

NOTICIANAN INTERNACIONAL

Primer ministro turco no cederá ante peticiones de manifestantes



Recep Tayyip Erdogan, Primer ministro turco. Foto: AFP

Fuente: AFP

Recep Tayyip Erdogan denunció la implicación de "terroristas" en el movimiento de contestación.

El primer ministro turco, Recep Tayyip Erdogan, reiteró que no cederá ante los miles de protestantes que exigen desde hace siete días su dimisión. Horas antes de regresar a Turquía tras una gira de tres días por el Magreb, el jefe de gobierno descartó renunciar al polémico proyecto de urbanización de la plaza Taksim de Estambul que desencadenó la ola de protestas en contra de su gobierno ***"Llevaremos este proyecto hasta el final (...) no permitiremos que una minoría dicte su ley a la mayoría",*** lanzó ante la prensa Asimismo, Erdogan denunció la presencia de "extremistas", algunos de ellos "implicados en terrorismo", aludiendo a un grupo de extrema izquierda que reivindicó un atentado contra la embajada de Estados Unidos en Ankara en febrero. Señal del nerviosismo de los mercados frente a la intransigencia de Erdogan, la bolsa de Estambul cayó en un 4,70% al cierre el jueves. El primer ministro regresará a Turquía el jueves por la noche, después de un día de fuerte movilización sindical y nuevos enfrentamientos entre la policía y manifestantes en Ankara. El miércoles, decenas de miles de personas desfilaron en las principales ciudades respondiendo al llamamiento de dos poderosos sindicatos de izquierda, sobre todo en Estambul y Ankara, para exigir la renuncia del jefe de gobierno. En Adana (sur), un policía murió el jueves como consecuencia de las heridas recibidas al caer de un puente en obras cuando perseguía a varios manifestantes, informó la televisión privada NTV. Se trata de la tercera víctima desde el inicio de la ola de contestación, después de la muerte de dos manifestantes. El miércoles también hubo enfrentamientos en Rize (a orillas del mar Negro, noreste) entre adversarios y partidarios del Partido de la Justicia y el Desarrollo (AKP), en el poder desde 2002. Según la televisión CNN Türk, centenares de personas atacaron a unos 25 jóvenes que preparaban una protesta.

Determinación

Para evitar actos de violencia, el vice primer ministro, Huseyin Celik, exhortó a los miembros del AKP a abstenerse de ir a recibir a Erdogan al aeropuerto, probablemente el de Estambul, cuando regrese de Túnez. "El primer ministro no necesita hacer gala de su poder", dijo Celik. Sin embargo, el mismo Erdogan consideró ese escenario el sábado pasado. ***"Si quieren organizar concentraciones (...), cuando ellos reúnan a 20 personas, yo reuniré a 200.000, y cuando ellos sean 100.000, yo movilizaré a un millón de miembros de mi partido".*** Recordó además que el AKP obtuvo más del 50% de los votos en las elecciones generales de 2011 y se mostró confiado en ganar los comicios locales de 2014. ***"Tengo miedo porque no sé qué va a hacer",*** confió un par de horas antes del regreso de Erdogan a Turquía Ezgi Ozbilgin, una profesora de 24 años. ***"Sus seguidores son ovejas",*** agregó. ***"Si Erdogan les dice que luchen, lo harán".*** A pesar del discurso conciliador del vice primer ministro, Bulent Arinç, los jóvenes manifestantes, que denuncian el autoritarismo del primer ministro y la islamización de la sociedad turca, siguen decididos a continuar las protestas. El miércoles, una delegación de representantes del movimiento de protesta entregó a Arinç una lista de exigencias que incluye la destitución de los jefes de la policía de varias ciudades, entre ellas Estambul y Ankara, así como la liberación de las personas detenidas. Arinç había pedido el martes disculpas a los manifestantes heridos y había asegurado que el gobierno aprendió una ***"lección"*** de los incidentes. Erdogan anunció el jueves que siete extranjeros "implicados en los disturbios" habían sido detenidos en Turquía. El ministro del Interior, Muammer Güler, indicó posteriormente que cinco de los siete detenidos --dos franceses, dos iraníes, un griego, un alemán, y un estadounidense-- habían sido liberados. Además de los tres muertos, los enfrentamientos han dejado 4.355 heridos en una semana, de los cuales 47 están en estado grave, declaró el jueves el sindicato de médicos turcos. El último balance oficial hacía referencia "a más de 300" heridos.

Senadora en EE.UU. aseguró que registros telefónicos de ciudadanos es práctica continua



Edificio de la compañía Verizon en NY. Foto: AFP

Fuente: EFE

La presidenta del Comité de Inteligencia del Senado de Estados Unidos, Dianne Feinstein, cuestionó la orden judicial secreta para ejecutar registros telefónicos a millones de clientes de la compañía Verizon.

La senadora demócrata por California compareció en una rueda de prensa en el Capitolio estadounidense después de que la Administración Obama defendiese la necesidad de ejecutar esas prácticas para velar por la seguridad nacional.

Otros legisladores han asegurado que la práctica es legal bajo la ley antiterrorista de 2001 conocida como Patriot Act, aunque las asociaciones pro-defensa de los derechos civiles han acusado al gobierno de llevar a cabo espionaje contra los ciudadanos.

En declaraciones enviadas a la cadena CNN, un alto funcionario del Gobierno de Barack Obama reaccionó a la información publicada por el diario ***"The Guardian",*** según la cual la Agencia Nacional de Seguridad (NSA) recoge a diario registros de millones de clientes de la operadora de telefonía Verizon, en virtud de una orden judicial que se concedió de manera secreta.

El funcionario, que pidió el anonimato, evitó confirmar expresamente que exista esa orden judicial, pero señaló que ***"Información como la que describe el artículo de The Guardian ha sido una herramienta crítica a la hora de proteger a la nación de amenazas terroristas contra Estados Unidos".***

Esa práctica ***"permite al personal especializado en antiterrorismo descubrir si terroristas conocidos o sospechosos han estado en contacto con otras personas que pueden estar implicadas en actividades terroristas, particularmente aquellas localizadas dentro de Estados Unidos",*** agregó el funcionario.

Según **"The Guardian",** la orden facilita al Gobierno una autoridad ilimitada para obtener datos durante un periodo específico de tres meses, que finaliza el 19 de julio.

En virtud de esta orden judicial, debían de ser entregados los números de teléfono de los dos comunicantes, el lugar de la llamada, así como su duración, aunque no el contenido de la conversación.

NOTICIANAN INTERNACIONAL

El fallecido Hugo Chávez recibe premio de periodismo



El fallecido presidente de Venezuela Hugo Chávez. Foto: AFP

Fuente: NoticiasRCN.com/RCN La Radio

El expresidente venezolano falleció el pasado 5 de marzo.

La delegación del Premio Nacional de Periodismo Simón Bolívar decidió entregarle el galardón de 2013 a Hugo Chávez.

"Ni Simón Bolívar ni Hugo Chávez fueron periodistas y nunca tuvimos mejores comunicadores que ellos dos", dijo la periodista Lil Rodríguez al anunciar el galardón.

La familia del fallecido líder bolivariano recibirá el 27 de junio -Día del Periodista en Venezuela- el galardón en un acto que se celebrará en el Palacio presidencial de Miraflores.

"Decidimos otorgar el galardón extraordinario al Comandante Hugo Chávez Frías porque él le devolvió la palabra a los oprimidos del mundo y en su rol de comunicador social, en su constante batalla contra la mentira mediática, le dio sin descanso al pueblo su lectura sin tregua y nos legó la Patria", explicó Rodríguez, quien además aseguró que Chávez luchó "contra la mentira y la manipulación mediática".

En 2011, Chávez recibió el Premio Rodolfo Walsh en la Facultad de Periodismo y Comunicación Social de la Universidad Nacional de La Plata, en Argentina, por su trabajo de comunicación popular.

Hugo Chávez falleció a los 58 años tras combatir por casi dos años contra el cáncer, que lo obligó a someterse a varios ciclos de quimioterapia y radioterapia, la mayoría realizados en un hospital de La Habana.

Corea del Norte ofreció al Gobierno surcoreano retomar el diálogo



El líder norcoreano Kim Jong-un. Foto: AFP

Fuente: EFE

El régimen de Corea del Norte quiere reiniciar proyectos conjuntos con su vecino

El régimen de Corea del Norte ofreció al Gobierno surcoreano retomar el diálogo para reiniciar proyectos conjuntos o encuentros entre familias separadas por la guerra, una propuesta conciliadora que Seúl ha aceptado tras meses de amenazas de Pyongyang El mensaje remitido desde la capital norcoreana por el Comité para la Reunificación Pacífica de Corea supone la señal más apaciguadora por parte del Estado comunista desde su campaña de amenazas contra Corea del Sur y EE.UU. llevada a cabo entre marzo y abril después de que la ONU sancionara su prueba nuclear de febrero. Apenas una hora después de transmitirse el documento, el Ministerio de Unificación de Corea del Sur mostró su disposición a aceptar la invitación de Pyongyang. ***"El Gobierno surcoreano está considerando la propuesta de manera positiva y espera que las conversaciones puedan generar confianza entre ambas partes",*** explicó en un comunicado la cartera encargada en Seúl del diálogo y las políticas intercoreanas. En este sentido, como respuesta a la oferta de Pyongyang de ofrecer a Seúl la posibilidad de elegir la fecha y el lugar del encuentro, Corea del Sur ha pedido que se produzca el próximo 12 de junio en la capital surcoreana, en un encuentro que desean se desenvuelva en un ambiente de ***"confianza mutua".*** De este modo, se espera que en apenas una semana representantes de ambos Gobiernos vuelvan a sentarse a tratar de limar diferencias de cara a aliviar la tensión vivida en los últimos meses. En su sorpresivo anuncio, Pyongyang se ofreció hoy a volver a la mesa de negociación para tratar de desbloquear proyectos conjuntos como el del complejo industrial de Kaesong o el del recinto turístico del Monte Kumgang, ambos situados en territorio norcoreano.

Durante su campaña de amenazas de hace dos meses el régimen ***"juche"*** cortó las líneas de comunicación con Séul, dio por roto el armisticio que puso fin a la Guerra de Corea y expulsó a los empresarios surcoreanos del polígono de Kaesong. Por su parte, el personal surcoreano que trabajaba en el Monte Kumgang fue expulsado en 2008 después de que una turista del Sur muriera por los disparos de soldados norcoreanos.

La nota de Pyongyang añadió que ***"cuestiones humanitarias como el reencuentro de familias separadas (por la Guerra de Corea) se pueden discutir en las conversaciones, si es necesario".***

Desde la histórica cumbre de 2000 entre el entonces presidente surcoreano, Kim Dae-jung, y el exlíder norcoreano, Kim Jong-il, casi 30.000 coreanos, muchos de los cuales llevaban más de cinco décadas sin saber de sus seres queridos, se pudieron reunir mediante encuentros cara a cara o por vídeo. Sin embargo, debido a los desencuentros entre Seúl y Pyongyang desde noviembre de 2010 no se han vuelto a celebrar reuniones entre familiares a los que el conflicto que enfrentó a las Coreas entre 1950 y 1953 disgregó a un lado y a otro de la zona desmilitarizada que separa ambos países. ***"También abrimos la puerta a las visitas, a los contactos y a la cooperación con organizaciones no gubernamentales de Corea del Sur",*** explicó la nota, que en un tono inusualmente apaciguador. Pyongyang también se mostró abierto a celebrar una ceremonia con Seúl para conmemorar el 41 aniversario del comunicado conjunto de 1972, en el que ambos Gobiernos acordaron lograr una reunificación pacífica, y el decimotercero de la declaración pacífica firmada por Kim Jong-il y Kim Dae-jung en la mencionada cumbre de 2000. Pese a lo conciliador del comunicado, el régimen quiso eludir cualquier responsabilidad con respecto a la tirantez de los lazos intercoreanos y aseguró que pese a "haber hecho todo lo posible" para mejorar las relaciones, "toda la sinceridad y generosidad mostrada por" ***Pyongyang "ha sido negada y profanada"*** por Seúl. **"Son nada menos que las autoridades de Corea del Sur las que están abusando del diálogo Norte-Sur con el fin de lograr una escalada de la confrontación y cumplir así sus objetivos estratégicos",** concluyó.

Trekkingslijst van de Landsloterij

12de trekking

6 juni 2013

EEN HEDEN	
3	100
8	150
TIEN TALLEN	
11	150
27	150
54	300
75	150
HONDERD TALLEN	
103	100
118	150
127	150
128	150
148	150
149	150
154	125
176	150
185	150
195	150
203	100
227	150
234	150
254	125
284	150
303	100
305	150
327	150
337	1000
342	150
354	125
403	100
420	150
427	150
429	150
453	150
454	125
465	500
470	150
503	100
527	150
542	150
543	150
554	125
561	150
569	150
580	150
587	150
603	100
627	150
653	150
654	125
680	150
703	100
709	150
723	150
727	150
754	125
764	150
803	100
811	150
822	150
827	150
854	125
862	500
3DE PRIJS	
902	1250
903	10000
904	1250
913	150
925	1000
926	150
927	400
954	125
EEN DUIZEND	
1003	100
1027	150
1038	150
1054	300
1070	150
1103	100
1118	150
1127	150
1131	150
1153	150
1154	125
1155	150
1203	100
1211	150
1227	150
1245	150
1248	150
1254	125
1303	100
1327	150
1354	125
1401	150
1403	100
1427	150
1429	1000
1454	125
1463	150
1497	150
1501	150
1503	100
1507	150
1511	150
1527	150
1529	150
1538	150
1554	125
1569	150
1603	100
1627	150
1645	150
1654	125
1672	150
1677	150
1703	100
1709	150
1727	150
1751	150
1754	125
1759	150
1764	150
1765	150
1803	100
1827	150
1838	150
1854	125
1896	150
1903	200
1927	400
1946	150
1950	150
1954	125
TWEE DUIZEND	
2003	100
2027	150
2032	150
2054	300
2103	100
2103	150
2127	150
2154	125
2156	150
2203	100
2227	150
2252	150
2254	125
2259	150
2303	100
2314	150
2327	150
2354	125
2395	500
2403	100
2427	150
2454	125
2489	150
2503	100
2527	150
2554	125
2564	150
2575	150
2603	100
2612	150
2627	150
2636	150
2640	150
2654	125
2694	150
2703	100
2715	150
2727	150
2754	125
2771	150
2803	100
2827	150
2854	125
2879	150
2903	200
2904	150
2914	150
2927	400
2954	125
2981	150
2998	150
DRIE DUIZEND	
3003	100
3027	150
3047	150
3050	150
3054	300
3063	150
3098	150
3102	150
3103	100
3123	150
3127	150
3135	150
3141	1000
3154	125
3156	150
3191	150
3203	100
3227	150
3254	125
3271	150
3299	150
3303	100
3326	150
3327	150
3350	150
3354	125
3358	150
3359	150
3368	150
3403	100
3408	150
3427	150
3435	150
3454	125
3493	150
3495	150
3502	150
3503	100
3527	150
3534	150
3554	125
3560	150
3566	150
3574	150
3579	150
3603	100
3610	150
3627	150
3654	125
3703	100
3727	150
3731	150
3747	150
3751	150
3754	125
3768	500
3786	150
3803	100
3822	150
3827	150
3854	125
3877	150
3879	150
3883	150
3903	200
3927	400
3954	125
3965	150
3975	150
VIER DUIZEND	
4003	100
4027	150
4054	300
4103	100
4124	150
4127	150
4154	125
4203	100
4227	150
4254	125
4270	150
4275	150
4303	100
4327	150
4354	125
4400	150
4403	100
4427	150
4449	150
4454	125
4473	150
4488	150
4503	100
4521	150
4527	150
4552	150
4554	125
4603	100
4627	150
4654	125
4693	150
4703	100
4724	150
4727	150
4749	150
4754	125
4759	150
4770	150
4786	500
4793	150
4795	150
4803	100
4810	150
4827	150
4853	150
4854	125
4895	150
4903	200
4909	150
4927	400
4954	125
VIJF DUIZEND	
5003	100
5015	150
5027	150
5046	150
2DE PRIJS	
5053	1500
5054	30000
5055	1500
5055	150
5073	150
5089	150
5095	150
5103	100
5104	150
5117	150
5123	150
5127	150
5135	150
5140	150
5154	125
5167	150
5178	150
5203	100
5227	150
5254	125
5303	100
5327	150
5332	150
5333	150
5342	150
5354	125
5357	150
5382	150
5403	100
5418	150
5427	150
5427	150
5432	150
5454	125
5456	150
5503	100
5527	150
5553	150
5554	125
5574	150
5603	100
5618	150
5620	150
5627	150
5654	125
5660	150
5701	150
5703	100
5711	150
5727	150
5754	125
5754	150
5768	150
5803	100
5809	150
5827	150
5840	150
5849	150
5854	125
5869	150
5883	150
5903	200
5918	150
5927	400
5954	125
ZES DUIZEND	
6003	100
6027	150
6030	150
6054	300
6056	150
6096	150
6103	100
6127	150
6142	150
6154	125
6163	150
6203	100
6225	150
6227	150
6241	150
6254	125
6266	150
6276	150
6296	150
6297	150
6303	100
6311	150
6327	150
6346	150
6354	125
6403	100
6427	150
6454	125
6481	150
6503	100
6523	150
6527	150
6554	125
6556	150
6565	150
6569	150
6590	150
6598	150
6603	100
6627	150
6654	125
6654	150
6680	150
6699	150
6703	100
6727	150
6754	125
6803	100
6826	150
6827	150
6828	150
6841	150
6844	150
6854	125
6868	150
6875	150
6896	150
6903	200
6927	400
6954	125
6958	150
6974	150
6976	150
ZEVEN DUIZEND	
7003	100
7013	150
7027	150
7043	150
7054	300
7063	150
7067	150
7069	150
7103	100
7127	150
7139	150
7154	125
7154	150
7158	150
7185	150
7203	100
7227	150
7247	150
7249	150
7254	125
7278	150
7280	150
7282	150
7303	100
7327	150
7354	125
7364	150
7403	100
7427	150
7431	150
7454	125
7487	150
7496	150
7503	100
7527	150
7554	125
7573	150
7578	150
7581	150
7594	150
7597	150
7603	100
7627	150
7642	150
7654	125
7669	150
7694	150
7703	100
7714	150
7718	150
7727	150
7740	150
7754	125
7776	150
7782	150
7803	100
7827	150
7832	150
7840	150
7842	150
7854	125
7883	150
7884	150
7903	200
7927	1000
7954	125
7956	150
7957	150
7970	150
7982	150
7990	150
ACHT DUIZEND	
8003	100
8027	150
8029	150
8054	300
8066	150
8069	150
8074	150
8103	100
8105	150
8127	150
8134	150
8154	125
8158	150
8165	150
8196	150
8202	150
8203	100
8227	150
8244	150
8254	125
8290	150
8303	100
8308	150
8315	1000
8327	150
8340	150
8348	150
8354	125
8372	150
8394	150
8403	100
8427	150
8453	500
8454	125
8503	100
8527	150
8527	150
8543	150
8554	125
8559	150
8565	150
8603	100
8627	150
8653	150
8654	125
8703	100
8727	150
8729	150
8732	150
8743	150
8747	150
8754	125
8791	150
8803	100
8827	150
8854	125
8860	150
8903	200
8906	150
8910	150
8917	150
8927	400
8929	150
8931	150
8954	125
8984	150
NEGEN DUIZEND	
9003	100
9009	150
9027	150
9049	150
9054	300
9100	150
9103	100
9127	150
9127	150
9146	150
9152	150
9154	125
9157	150
9183	150
9203	100
9227	150
9229	150
9232	150
9254	125
9266	150
9286	150
9291	150
9298	150
9303	100
9312	150
9327	150
9331	150
9349	150
9354	125
9358	150
9361	150
9367	150
9380	150
9403	100
9424	150
9427	150
9430	150
9435	150
9454	125
9468	150
9499	150
9500	150
9503	100
9517	150
9527	150
9554	125
9599	150
9600	150
9603	100
9627	150
9654	125
9667	150
9684	150
9703	100
9719	150
9727	150
9754	125
9754	150
9758	150
9778	150
9800	150
9803	100
9827	150
9854	125
9859	150
9871	150
9888	150
9903	200
9925	150
9927	400
9943	150
9954	125
9971	150
9975	150
TIEN DUIZEND	
10003	100
10027	150
10054	300
10067	150
10082	150
10103	100
10127	150
10154	125
10203	100
10227	150
10254	125
10289	150
10303	100
10327	150
10354	125
10403	100
10427	150
10442	150
10443	150
10454	125
10478	150
10503	100
10527	150
10534	150
10554	125
10577	150
10603	100
10611	150
10627	150
10647	150
10654	125
10678	150
10683	150
10703	100
10716	150
10727	150
10740	150
10754	125
10785	150
10803	100
10816	150
10824	150
10827	150
10840	150
10854	125
10887	150
10903	500
10913	150
10927	400
10949	150
10954	125
10972	150
10978	150
10991	150
10996	150
10998	150
ELF DUIZEND	
11003	100
11006	150
11017	150
11023	150
11027	150
11054	300
11066	150
11103	100
11127	150
11133	150
11154	125
11168	150
11203	100
11206	150
11221	150
11227	150
11229	150
11253	150
11254	125
11261	150
11297	500
11303	100
11307	150
11327	150
11327	150
11354	125
11357	150
11378	150
11401	150
11403	100
11427	150
11433	150
11454	125
11456	150
11492	150
11503	100
11527	150
11554	125
11603	100
11627	150
11629	150
11654	125
11687	150
11703	100
11727	150
11734	150
11740	150
11754	125
11798	150
11803	100
11806	150
11817	150
11827	150
11838	150
11854	125
11894	150
11903	200
11906	150
11927	400
11939	150
11948	150
11951	150
11954	125
11959	150
11994	150
TWAALF DUIZEND	
12003	100
12027	150
12054	300
12103	100
12127	150
12132	150
12139	150
12143	150
12148	150
12154	125
12185	150
12203	100
12219	150
12227	150
12228	150
12250	150
12254	125
12269	150
12282	150
12303	100
12327	150
12328	500
12338	150
12354	125
12403	100
12405	150
12427	150
12454	125
12486	150
12493	150
12503	100
12509	150
12527	150
12531	150
12543	150
12554	125
12596	150
12603	100
12627	150
12638	150
12646	150
12654	125
12703	100
12727	150
12754	125
12757	150
12803	100
12827	150
12846	150
12854	125
12884	150
12889	150
12894	150
12903	200
12911	150
12927	400
12935	150
12954	125
12985	150
12997	150
DERTIEN DUIZEND	
13003	100
13027	150
13054	300
13054	150
13066	150
13103	100
13108	150
13125	150
13127	150
13137	150
13151	150
13154	125
13183	150
13203	100
13227	150
13230	150
13233	150
13254	125
13279	150
13301	150
13303	100
13321	150
13323	150
13327	150
13354	125
13384	150
13403	100
13427	150
13439	150
13454	125
13459	150
13471	150
13485	150
13499	150
13503	100
13509	150
13527	150
13532	150
13554	125
13603	100
13618	150
13627	150
13654	125
13691	150
13703	100
13721	150
13727	150
13754	125
13773	150
13803	100
13813	150
13827	150
13852	150
13854	125
13897	150
13903	200
13918	150
13927	400
13930	150
13954	125
VEERTIEN DUIZEND	
14003	100
14027	150
14044	150
14054	300
14057	150
14070	150
14071	150
14073	150
14085	150
14086	150
14088	150
14103	100
14124	150
14127	150
14154	125
14165	150
14178	150
14198	150
14203	100
14227	150
14239	150
14254	125
14293	150
14296	150
14303	100
14318	150
14327	150
14347	150
14354	125
14393	150
14403	100
14407	150
14427	150
14441	150
14454	125
14503	100
14503	150
14520	150
14527	150
14554	125
14556	150
14602	150
14603	100
14610	150
14627	150
14630	150
14645	150
14654	125
14676	150
14703	100
14727	150
14749	150
14754	125
14790	150
14791	150
14803	100
14826	150
14827	150
14836	150
14854	125
14868	150
14876	150
14903	200
14927	400
14954	125
14957	150
14963	150
14968	150
VIJFTIEN DUIZEND	
15003	100
15027	150
15054	750
15103	100
15105	150
15111	150
15115	150
15122	150
15124	150
15127	150
15154	125
15203	100
15227	150
15235	150
15254	125
15277	150
15303	100
15327	150
15341	150
15354	125
15403	100
15426	150
15427	150
15454	125
15455	150
15456	150
15485	150
15503	100
15527	150
15542	150
15547	150
15554	125
15554	150
15556	150
15603	100
15627	150
15634	150
15654	125
15701	150
15703	100
15703	150
15712	150
15727	150
15739	150
15754	125
15803	100
15821	150
15827	150
15832	150
15843	150
15854	125
15855	150
15888	150
15891	150
15901	150
15903	200
15927	400
15937	150
15954	125
15956	150
15987	150
ZESTIEN DUIZEND	
16003	100
16027	150
16032	150
16054	300
16095	150
16103	100
16121	150
16127	150
16154	125
16169	150
16187	150
16197	150
16203	100
16227	150
16254	125
16256	150
16259	150
16263	150
16274	150
16289	150
16303	100
16308	150
16322	150
16327	150
16333	150
16354	125
16388	150
16403	100
16427	150
16454	125
16459	150
16492	150
16503	100
16527	150
16527	150
16554	125
16582	150
16594	150
16603	100
16627	150
16632	150
16654	125
16703	100
16727	150
16746	150
16754	125
16755	150
16803	100
16827	150
16828	150
16851	150
16854	125
16871	150
16903	200
16918	150
16927	400
16929	150
16954	125
16956	150
16964	150
16970	150
16977	150
16998	150
ZEVENTIEN DUIZEND	
17003	100
17006	150
17020	150
17027	150
17054	300
17077	150
17103	100
17112	150
17127	150
17133	150
17153	150
17154	125
17159	150
17203	100
17223	150
17227	150
17254	125
17280	150
17303	100
17327	150
17354	125
17364	150
17366	150
17382	150
17387	150
17394	150
17399	150
17403	100
17427	150
17450	150
17454	125
17490	150
17503	100
17509	150
17514	150
17527	150
17554	125
17603	100
17627	150
17639	150
17654	125
17660	150
17670	150
17685	150
17687	150
17703	100
17706	150
17723	150
17725	150
17727	150
17727	150
17754	125
17766	150
17785	150
17803	100
17810	150
17827	150
17854	125
17874	150
17903	200
17919	150
1STE PRIJS	
17926	2000
17927	200000
17928	2000
17933	150
17954	125
17964	150
17982	150
17999	150
ACHTTIEN DUIZEND	
18003	100
18017	150
18027	150
18054	300
18061	150
18063	150
18072	150
18073	150
18103	100
18127	150
18135	150
18154	125
18180	150
18182	150
18189	150
18203	100
18225	1000
18227	150
18254	125
18269	150
18285	150
18303	100
18327	150
18354	125
18365	150
18369	150
18374	150
18403	100
18426	150
18427	150
18428	150
18454	125
18485	150
18491	150
18498	150
18503	100
18505	150
18527	150
18531	150
18544	150
18554	125
18559	150
18603	100
18627	150
18627	150
18641	150
18654	125
18689	150
18690	150
18703	100
18718	150
18727	150
18754	125
18796	150
18803	100
18807	150
18827	150
18831	150
18854	125
18903	200
18927	400
18938	150
18941	150
18947	150
18954	125
NEGENTIEN DUIZEND	
19003	100
19026	150
19027	150
19027	150
19050	150
19052	1000
19054	300
19089	150
19100	150
19102	150
19103	100
19118	150
19122	150
19123	150
19127	150
19130	150
19154	125
19203	100
19213	150
19217	150
19227	150
19236	150
19245	150
19251	150
19254	125
19274	150
19275	150
19281	150
19293	150
19303	100
19304	150
19307	150
19327	150
19327	150
19354	125
19394	150
19403	100
19427	150
19448	150
19454	125
19495	150
19503	100
19527	150
19554	125
19569	150
19603	100
19625	150
19627	150
19654	125
19674	150
19698	150
19703	100
19708	150
19720	150
19724	150
19727	150
19754	125
19773	150
19803	100
19817	150
19827	150
19832	150
19845	150
19854	125
19903	200
19927	400
19954	125
19973	150
19988	150
TWINTIG DUIZEND	
20003	100
20013	150
20016	150
20027	150
20033	150
20049	150
20053	150
20054	300
20058	150
20103	100
20108	150
20127	150
20128	150
20149	150
20154	125
20169	150
20203	100
20227	150
20254	125
20267	150
20289	150
20303	100
20323	150
20327	150
20354	125
20364	150
20395	150
20396	150
20403	100
20421	150
20427	150
20451	150
20454	125
20458	150
20479	150
20488	150
20495	150
20503	100
20527	150
20554	125
20569	150
20597	150
20598	150
20603	100
20616	150
20627	150
20654	125
20703	100
20703	150
20727	150
20738	150
20743	150
20754	125
20771	150
20774	150
20791	150
20803	100
20812	150
20821	150
20827	150
20843	150
20849	150
20854	125
20877	150
20893	150
20903	500
20909	150
20913	150
20916	150
20921	150
20927	400
20936	150
20954	125
20985	150
EEN EN TWINTIG DUIZEND	
21003	100
21027	150
21054	300
21091	150
21103	100
21109	150
21122	150
21127	150
21133	150
21141	150
21154	125
21203	100
21227	150
21254	125
21283	150
21293	150
21303	100
21314	150
21327	150
21354	125
21374	150
21403	100
21427	150
21449	150
21454	125
21455	150
21473	150
21498	150
21503	100
21527	150
21541	150
21554	125
21603	100
21604	150
21627	150
21628	150
21641	150
21654	125
21680	150
21703	100
21727	150
21734	150
21754	125
21756	150
21770	150
21789	150
21803	100
21827	150
21854	125
21860	150
21888	150
21899	150
21903	200
21927	400
21954	125
21968	150
TWEE EN TWINTIG DUIZEND	
22003	100
22003	150
22027	150
22054	300
22103	100
22119	1000
22125	150
22127	150
22132	150
22154	125
22203	100
22227	150
22228	150
22248	150
22254	125
22287	150
22303	100
22312	150
22313	150
22316	150
22327	150
22330	150
22331	150
22354	125
22374	150
22375	500
22379	150
22403	100
22427	150
22437	150
22442	150
22454	125
22461	150
22475	150
22486	150
22487	150
22489	150
22503	100
22527	150
22554	125
22566	150
22595	150
22602	150
22603	100
22627	150
22654	125
22687	150
22703	100
22718	150
22727	150
22744	150
22753	150
22754	125
22769	500
22803	100
22804	150
22827	150
22854	125
22903	200
22927	400
22948	150
22954	125
22976	150
DRIE EN TWINTIG DUIZEND	
23003	100
23027	150
23054	300
23062	150
23079	150
23103	100
23127	150
23154	125
23190	150
23203	100
23205	150
23209	150
23224	150
23227	150
23239	150
23241	150
23254	125
PRIJS JACKPOT	
23268	50000
23277	150
23288	150
23303	100
23318	150
23327	150
23336	150
23350	150
23354	125
23379	150
23403	100
23427	150
23432	150
23454	125
23493	150
23499	150
23503	100
23526	150
23527	150
23540	150
23554	125
23568	150
23583	150
23603	100
23614	150
23627	150
23646	150
23654	125
23655	150
23666	150
23703	100
23707	150
23727	150
23754	125
23803	100
23827	150
23854	125
23886	150
23898	150
23903	200
23925	150
23927	400
23954	125
23982	150
VIER EN TWINTIG DUIZEND	
24001	150
24003	100
24027	150
24054	300
24063	150
24103	100
24121	150
24127	150
24154	125
24157	150
24165	150
24184	150
24203	100
24227	150
24228	150
24233	150
24241	150
24249	150
24254	125
24280	150
24303	100
24315	150
24319	150
24327	150
24352	150
24354	125
24354	125
24403	100
24427	150
24454	125
24468	150
24495	150
24503	100
24527	150
24539	150
24549	150
24554	125
24603	100
24627	150
24637	150
24653	150
24654	125
24666	150
24685	150
24687	150
24691	150
24703	100
24721	150
24724	150
24727	150
24754	125
24763	150
24767	150
24784	150
24793	150
24803	100
24827	150
24831	150
24854	125
24871	150
24903	200
24927	400
24954	125
VIJF EN TWINTIG DUIZEND	
25003	100
25020	150
25027	150
25044	150
25054	750
25061	150
25103	100
25110	150
25114	150
25127	150
25154	125
25189	150
25195	150
25203	100
25203	500
25227	150
25230	150
25238	150
25254	125
25263	150
25303	100
25318	150
25326	150
25327	150
25354	125
25354	150
25373	150
25381	150
25385	150
25403	100
25425	150
25427	150
25454	125
25464	150
25495	150
25503	100
25507	150
25510	150
25527	150
25540	150
25554	125
25564	150
25603	100
25627	150
25639	150
25650	150
25654	125
25669	150
25676	150
25699	150
25703	100
25703	150
25724	150
25727	150
25754	125
25783	150
25794	150
25803	100
25824	150
25827	150
25854	125
25865	150
25903	200
25924	150
25926	150
25927	400
25954	125
25963	150
25977	150
ZES EN TWINTIG DUIZEND	
26003	100
26027	150
26027	150
26033	150
26043	150
26054	300
26054	150
26103	100
26106	150
26114	150
26127	150
26141	150
26154	125
26203	100
26203	150
26227	150
26254	125
26256	150
26265	150
26303	100
26319	150
26327	150
26342	150
26354	125
26403	100
26427	150
26433	150
26445	150
26454	125
26476	150
26503	100
26507	150
26527	150
26529	150
26554	125
26555	150
26565	150
26603	100
26618	150
26627	150
26654	125
26662	150
26664	150
26679	150
26703	100
26727	150
26754	125
26758	150
26796	150
26803	100
26827	150
26854	125
26885	150
26903	200
26920	150
26927	400
26952	150
26954	125
26965	150
26993	150
ZEVEN EN TWINTIG DUIZEND	
27003	100
27011	150
27027	150
27054	300
27093	150
27103	100
27118	150
27127	150
27147	150
27154	125
27189	150
27203	100
27227	150
27254	125
27282	150
27303	100
27314	150
27327	150
27334	150
27354	125
27403	100
27415	150
27425	150
27427	150
27439	150
27446	150
27454	125
27460	150
27479	150
27503	100
27507	150
27527	150
27527	150
27538	150
27554	125
27562	150
27603	100
27627	150
27631	150
27643	150
27654	125
27665	150
27700	150
27703	100
27709	150
27714	150
27727	150
27754	125
27803	100
27812	150
27819	150
27827	150
27829	150
27837	150
27854	125
27855	150
27866	150
27869	150
27874	150
27903	200
27927	1000
27935	150
27952	150
27954	125
27964	150
27965	150
27967	150
27979	150
27985	150
ACHT EN TWINTIG DUIZEND	
28003	100
28027	150
28054	300
28069	150
28103	100
28127	150
28136	150
28154	125
28184	150
28203	100
28227	150
28254	125
28256	150
28265	150
28273	150
28281	150
28282	150
28284	150
28297	500
28299	150
28303	100
28323	150
28327	150
28354	125
28403	100
28427	150
28454	125
28464	150
28503	100
28506	150
28511	150
28512	150
28527	150
28552	150
28554	125
28582	150
28592	150
28603	100
28623	150
28627	150
28654	125
28657	150
28675	150
28703	100
28705	150
28720	150
28727	150
28754	125
28761	150
28769	150
28772	150
28803	100
28827	150
28854	125
28854	150
28903	200
28925	150
28927	400
28947	150
28954	125
NEGEN EN TWINTIG DUIZEND	
29003	100
29005	150
29027	150
29054	300
29095	150
29103	100
29103	150
29127	150
29154	125
29166	150
29203	100
29227	150
29243	150
29254	125
29272	150
29303	100
29327	150
29354	125
29398	150
29403	100
29409	150
29421	150
29425	150
29427	150
29453	150
29454	125
29457	150
29460	150
29461	150
29467	150
29491	150
29494	150
29503	100
29510	150
29522	150
29526	150
29527	150
29554	125
29603	100
29612	150
29618	150
29627	150
29628	150
29654	125
29663	150
29671	150
29676	1000
29703	100
29711	150
29713	150
29727	150
29728	150
29729	150
29735	150
29754	125
29776	150
29803	100
29817	150
29824	150
29827	150
29854	125
29858	150
29884	150
29903	200
29927	400
29954	125
29973	150
DERTIG DUIZEND	
30003	100
30009	150
30023	150
30027	150
30033	150
30054	300
30061	500
30103	100
30107	150
30113	150
30127	150
30154	125
30199	150
30203	100
30215	150
30225	1000
30227	150
30253	150
30254	125
30275	150
30278	150
30300	150
30303	100
30327	150
30328	150
30348	150
30354	125
30383	150
30403	100
30427	150
30431	150
30454	125
30476	150
30478	150
30482	150
30503	100
30527	150
30532	150
30550	150
30553	150
30554	125
30556	150
30571	150
30600	150
30601	150
30603	100
30627	150
30654	125
30660	150
30702	150
30703	100
30727	150
30740	150
30747	150
30750	150
30754	125
30769	150
30798	150
30803	100
30827	150
30838	150
30848	150
30854	125
30863	150
30876	150
30878	150
30903	500
30919	150
30927	400
30930	150
30952	150
30954	125
30955	150
30989	150
EEN EN DERTIG DUIZEND	
31003	100
31027	150
31028	150
31054	300
31081	150
31099	150
31103	100
31117	150
31120	150
31127	150
31154	125
31157	150
31203	100
31212	150
31227	150
31254	125
31254	150
31268	150
31270	150
31301	150
31303	100
31327	150
31354	125
31396	150
31403	100
31427	150
31454	125
31456	150
31475	150
31477	150
31502	150
31503	100
31517	150
31527	150
31533	150
31534	150
31546	150
31554	125
31603	100
31627	150
31634	150
31642	150
31654	125
31696	150
31703	100
31703	150
31727	150
31728	150
31745	150
31747	150
31754	125
31803	100
31827	150
31845	150
31854	125
31903	200
31903	150
31927	400
31947	150
31954	125
31954	150
31992	150
TWEE EN DERTIG DUIZEND	
32003	100
32015	150
32027	150
32033	150
32054	300
32079	150
32103	100
32126	150
32127	150
32131	150
32154	125
32186	150
32193	150
32203	100
32218	150
32220	150
32227	150
32254	125
32303	100
32308	150
32327	150
32354	125
32360	500
32373	150
32380	150
32403	100
32408	150
32427	150
32454	125
32481	150
32503	100
32505	150
32516	150
32527	150
32545	150
32549	150
32554	125
32558	150
32582	150
32603	100
32607	150
32609	150
32627	150
32652	150
32654	125
32656	150
32703	100
32727	150
32742	150
32754	125
32803	100
32827	150
32836	150
32854	125
32868	150
32903	200
32927	400
32954	125
32958	150
DRIE EN DERTIG DUIZEND	
33003	100
33027	150
33054	300
33064	150
33080	150
33093	150
33103	100
33104	150
33116	150
33127	150
33131	150
33154	125
33190	150
33191	150
33196	150
33203	100
33206	150
33227	150
33229	150
33254	125
33303	100
33319	150
33327	150
33338	150
33354	125
33354	150
33379	150
33398	150
33403	100
33411	150
33427	150
33434	150
33454	125
33458	150
33503	100
33507	150
33519	150
33527	150
33527	150
33529	500
33531	150
33554	125
33601	150
33603	100
33627	150
33641	150
33654	125
33700	150
33703	100
33727	150
33754	125
33769	150
33803	100
33820	150
33827	150
33839	150
33854	125
33858	150
33903	200
33905	150
33919	150
33927	400
33938	150
33954	125
VIER EN DERTIG DUIZEND	
34003	100
34005	150
34022	150
34027	150
34054	300
34070	150
34081	150
34084	150
34103	100
34120	150
34127	150
34133	150
34154	125
34158	150
34195	150
34198	150
34203	100
34219	150
34227	150
34244	150
34246	150
34254	125
34301	150
34303	100
34308	150
34327	150
34354	125
34364	150
34376	150
34403	100
34427	150
34447	150
34454	125
34461	150
34490	150
34501	150
34503	100
34508	150
34524	150
34527	150
34554	125
34603	100
34604	150
34627	150
34638	150
34654	125
34655	150
34662	150
34672	150
34703	100
34704	150
34727	150
34743	150
34754	125
34803	100
34820	150
34827	150
34854	125
34884	150
34903	200
34927	400
34928	150
34935	150
34936	150
34954	125
34991	150
34997	150
34999	150

12de trekking op 6 juni 2013
Waarvan proces-verbaal was opgemaakt en ondertekend door M.Cristina namens de Procureur-Generaal, de getuigen en de directeur a.i. van de Landsloterij.



D.A.S. Lucia

Getuigen:
A.C. Meulens
A.W. Strickx

1ste Prijs	
17926	2,000
17927	200,000
17928	2,000

2de Prijs	
5053	1,500
5054	30,000
5055	1,500

3de Prijs	
902	1,250
903	10,000
904	1,250

Landsloterij

Jackpot
23268
50,000

www.landsloterij.org

UREN VAN UITBETALING:

CURAÇAO : 8.00 - 15.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: 462-4088

ARUBA
Oranjestad : 8.00 - 12.00 en 13.30 - 16.30
Tel: (002975) 824784
San Nicolas : 8.30 - 16.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: (002975) 845200

BONAIRE : Maandag tot en met vrijdag
8 tot 11 uur voormiddag
1 tot 3 uur namiddag
Tel: (0717) 7047

ST. MAARTEN : 7.15 - 12.30
Tel: 05424536



SABA : s.v.p. bellen
Tel. 05802213

ST. EUSTATIUS : 0318-2236, 0318-2640
FAX 0318-4051

For di sector priva tambe ta haci esfuerzo pa sigui promove nos isla internacionalmente

MINISTER MICHELLE HOOYBOER A INAUGURA "INTERNATIONAL DESK" DI ATIA

STA. CRUZ -- E emergencia di crisis economico global, ta pone cu tur instancia concerni cu comercio ta bira mas creativo y pa tuma iniciativa pa bin cu innovacion den strategia y maneho di comercio pa economia sigui draai. Dialuna a duna inicio na un siman hopi positivo na Aruba y Minister di Asuntonan Economico, Asuntonan Social y Cultura, Michelle Hooyboer-Winklaar, tabata hunto cu ATIA pa duna inicio na nan 'International Desk'. Minister Michelle Hooyboer-Winklaar ta felicita ATIA cu e inovacion di e 'International Desk', cu tin como meta pa fungi como un servicio pa brinda tur compania, persona, inversionista pafor di Aruba, tur informacion necesario pa busca un partner pa negoshi, of cu kier lanta un negoshi na Aruba. "Nos ta habri un siman hopi positivo, unda cu ATIA ta introduci un persona full time den promove Aruba como gateway. Un iniciativa hopi positivo di ATIA, cu ta haci varios movecion pa nos isla, bao di e capa di Aruba como gateway. Esaki sigur lo ta un caminda unda cu tur hende por acudi na dje pa cualkier pregunta tocante nos isla y ta bira un caminda mas, banda di tur esunnan ya existente, pa brinda servicio na tur esnan interesa den exterior y asina nan tambe ta haya sa den cual direccion Aruba ta bayendo", asina Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a sigura. Presente tabata e 4 instancianan cu ta envolvi den e desaroyo di e "International Desk", esta; Freezone Aruba, Aruba Airport Authority, Aruba Port Authority y CMB, cu ta duna un muestra cla, cu no ta solamente e ministerio y ATIA ta trahando riba e mesun vision, pero un grupo di compania cu tambe ta mira e fruto y e beneficionan den esaki. Esaki sigur lo ta un 'win-win situation' y ta permiti Aruba bay un paso mas leu pa realmente Aruba fungi como gateway.



Ronny van Trigt a duna di conoce con importante ATIA ta como sector priva y ta tuma un encargo den comunicacion entre e negoshinan. 'International Desk' ta un idea cu tabata biba den ATIA caba, pero awor cu tin tur e contactonan necesario a logra concretiza e idea aki. "E ta un momento oportuno, unda Aruba ta trahando riba e leynan nobo pa incentiva e negoshinan pa bin establece na Aruba y ta importante pa informa tur e negoshinan local tambe tocante e cambionan aki. Nos ta bay crea un zona economico na San Nicolas y nos lo traha riba e elementonan pa haci Aruba mas relevante pa inverti. Nos lo busca sociedad cu comercio local pa mehora economia y comercio. E 'International Desk' no tabata posibel sin e aporte di e 4 instancianan en cuestion", segun van Trigt. E persona encarga cu e 'International Desk' ta Kimberly Boekhoudt, cu a studia 'Latin American Relationship'. ARINA tambe tin un tarea hopi importante den e desaroyo aki, ya cu nan lo t'ey pa facilita e proceso pa e negoshinan establece aki. Nan lo ta disponibel pa cualkier problema y asistencia y hunto nan lo traha pa purba di haci e procesonan di establece un negoshi na Aruba, mas eficiente y productivo, p'asina e transaccionnan financiero no tarda hopi. Pasobra esaki sigur no ta bentahoso pa nos comerciantenan y economia.



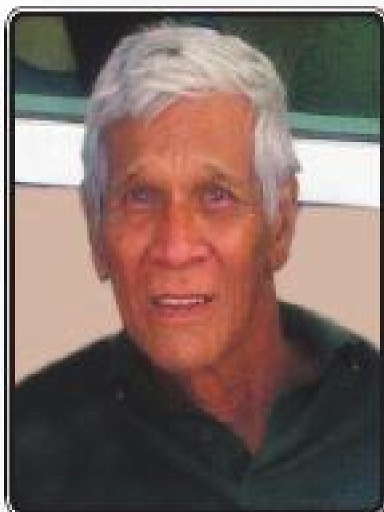




Gradicimento / Invitacion

Gradicimento di parti di yiunan, nietonan, rumannan y demas famia na tur esnan cu a compaña nan na ora di, fayecimento y entiero di nan defunto stima

Sr. Jose Maria Mangwa Koc



Un gradicimento special ta bay na Dr. Lin y Dr. Daryanani, tambe nos kier a gradici tur esnan cu a yama, manda telegram, e-mails, kaarchi y flor. Un danki special tambe na Sr. John Croes y su Sra., tur famia, amigo, bisiña y conocirnan y na tur cu di un of otro manera por a yuda nos.

Boso muestra di atencion tabata un gran Consuelo pa nos.

Alavez nos ta haci un invitacion pa 2 santo sacrificio di misa na Misa Paradera diabierna 7 di Juni y diasabra 8 di Juni pa 7'or di anochi. Despues di e ultimo misa tin un rosario na cas Koyarie 18-A

Boso presencia ta altamente aprecia.

Yiunan: Meredith, Roxana, Giovanni, Emy, Choy-Tim



"Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haya forza.
"Salmo 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Sra. Janozia Pierre Louis Léus

• 15 Jan. 1964 na Fabasse, 2 seccion
Marchanddessalenes Haiti
† 29 Mei 2013 na Aruba

ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diabierna 7 di Juni 2013 pa 3:30 di atardi, saliendo for di Misa The Church of God Foundation Aruba pa santana na Sabana Basora. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa The Curch of God Foundation Aruba na Sabana Blanco.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa na nos curazon, nos ta participa fayesimento cristianamente di:



Gabriela Maduro-Heide

mihor conoci como "Angela, Janje of Madu"
*23-03-1921 †03-06-2013

Ta invita pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar 07 di Juni 2013 pa 4'or di atardi saliendo for di Aurora Funeral Home pa Santana Catholico na Noord. E restonan mortal di Madu lo ta reposa for di 2'or na Aurora Funeral Home.

Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.
Despues di entiero nos no ta risibi bishita di condolencia na cas.

Mensahe di Divino Niño na Reginaldo Danje

Bendicion mi rumannan stima. Bendicion di awacero mi a basha riba diferente pais di mundo pa ricibi un siglo nobo na tur mi rumannan stima. Ay cu amor y alegria y paz pa mundo. Cu dolor y tristeza mi a mira hopi sufrimento den casnan di famia di mi rumannan. Mi ta pidi boso biba den union cu otro y persevera cu loke Tata a pone den boso caminda stima boso prohimonan y boso criaturanan y cuidanan di tur maldad. Corda bon mi rumannan Ami ta boso sombra, Ami ta boso guia y boso refugio. Mi ta pidi boso drenta mi casnan cu ta iglesianan di Dios y haci hopi oracion y pidi pordon y renoba boso alma. No biba den rikeza y luho y lubida ariba Dios y haci menos caso di Dios y biba yen di descordia cu boso prohimonan, pero boso corda mi palabranan pidi pordon y reza e Santo Rosario y canta mi cu alabanza y stima Dios Tata y su yiu, pasobra dia boso biba cu bondad y amor pa otro y sigui mi escogidonan y yudanan plama mi mensahe rond mundo y cumpli cu mi pidimentonan cu hopi oracion y pasa cas pa cas y hiba palabra di Dios Tata cu boso sombra.

No lubida Mi ta stima boso tur dia y pa semper. Amen



"Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil pa mi bolbe haya forza" Ps. 23:1,2,3

Despues di a comparti cu nos 79 aña, a eleva di bida terenal pa un bida spiritual, mi ruman y nos omo stima

Demitelio Kock

Mihor conoci como "Techi of Mitelio"

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

ARUBA WIELER BOND TA CONTINUA CU UN CALENDAR YEN PA LUNA DI JUNI

STA. CRUZ -- E luna di Juni lo ta uno hopi activo pa Aruba Wieler Bond y su miembronan. Cu varios actividad organiza pa tanto su clubnan miembro como e federacion mes.



Cuminsando cu e weekend di 7 pa 10 di Juni, e seleccion hubenil di ruta lo ta biahando pa Merca pa un careda di fogeo como preparacion pa nan participacion na e Junior Caribbean Cycling Championships cu lo tuma lugar na Juli proximo aki na Aruba mes.

12 di Juni lo tene un tour bou e nomber “Awareness Ride”. E tour aki ta uno di concientizacion di nos automobilistanan cu e ciclista tambe tin derecho igual riba nos camindanan publico. Esaki lo start pa 7:00 pm na Arashi y no tin costo di participacion .

Riba diasabra 15 di Juni lo tin 2 actividad. Parti mainta pa 7:30 lo tin e di 3 serie di e Welch’s Kids Bike Jam organiza pa Go Fast Cycling Team. Esaki lo tuma lugar na Alto Vista y ta pa tur mucha di 6 te cu 14 aña.

Riba e mesun fecha, pues 15 di Juni, pero atardi pa 3:30 pm, Velocity Cycling Team lo organiza un Criterium Race na Coba Lodo. Esaki ta tanto pa Road Bike como Mountain Bike y ta pa categorianan di 14 aña bay ariba.

Riba diaberna 21 di Juni AWB lo organiza un lectura pa tur su miembronan cu lo trata e topiconan di “Optimal Sport Recovery”, “Obesity Prevention & Sport Performance” y “Optimal Health & Wellness”. Esaki lo ta di 6 pa 9 pm y lugar lo wordo anuncia despues.

E weekend di 22 y 23 di Juni lo tin careda di BMX y tambe e campeonatonan nacional di Ruta.

Rough Riders lo organiza dia 22 y 23 di Juni e caredanan di BMX, mientras cu AWB ta encarga cu e caredanan di Campeonato Nacional di Time Trial Individual riba 22 di Juni y di Campeonato Nacional Ruta riba 23 di Juni. E caredanan di campeonato nacional lo tuma lugar na Pos Chiquito y Bloemond respectivamente y ta start pa 7:30 am, mientras e pista y orario pa e caredanan di BMX lo wordo anuncia despues.

Pa completa e luna riba diaberna 28 di Juni, Tribal Cycling Club ta organiza su famoso Full Moon Bike Tour, saliendo pa 7 pm for di Anker na Grapefield.

Asina AWB y su clubnan miembro ta sera e luna di Juni cu varios actividad di ciclismo pa tur edad, tur disciplina y tur nivel cu enfoke riba participacion activo na e deporte y tambe riba desaroyo general di nan miembronan.

Pa mas informacion di e actividadnan organiza pa AWB of su clubnan miembro, por jama na number di telefon 690-0400 of manda un email na arubawielerbond@gmail.com of por bishita e website: www.arubacycling.net. Tambe por “like” nos page riba facebook, Aruba Wieler Bond.